

SAMSUNG

TELEFONO GSM DUAL BAND SGH-N400

MANUALE DELL'UTENTE

SAMSUNG

ELECTRONICS

Una parte del contenuto del presente manuale potrebbe essere diversa rispetto alle funzioni del telefonino, a seconda del software installato, della scheda SIM o del proprio fornitore di servizi.



Sommario

Norme di sicurezza	7
Rimozione dell'imballaggio	9
Presentazione del telefono	10
Componenti	10
Display	12
Illum. servizio (LED).	14
Antenna automatica	14
Operazioni preliminari	15
Installazione della scheda SIM e della batteria	15
Caricamento di una batteria	18
Accensione e spegnimento del telefono	20
Blocco della tastiera	21
Attivazione/disattivazione del modo silenzioso	21
Chiamata telefonica	22
Esecuzione di una chiamata	22
Regolazione del volume	24
Risposta a una chiamata	25
Visualizzazione delle chiamate mancate	26
Opzioni disponibili durante una chiamata	28
Rubrica	35
Memorizzazione di un numero telefonico con un nome	35
Opzioni della rubrica	36
Ricerca e selezione di un numero nella rubrica	40
Selezione di un numero utilizzando l'elenco dei servizi o i numeri di informazione	41

Sommario (continua)

Inserimento testo 42

Modifica del modo di inserimento testo.....	43
Modo T9	44
Modo ABC	46
Modo Numero	48
Modo Simbolico	48

Selezione delle funzioni e opzioni 49

Esempio: scelta di un tipo di segnalazione della chiamata.....	51
--	----

Uso dei menu 53

Accesso alle funzioni di menu con lo scorrimento	53
Accesso alle funzioni di menu con i numeri di accesso rapido	54
Accesso alle funzioni di menu con i tasti di scelta rapida.....	54
Elenco delle funzione di menu.....	55

Registro chiamate 60

Chiamate perse (Menu 1-1).....	60
Chiamate ricevute (Menu 1-2).....	60
Chiamate inviate (Menu 1-3)	61
Durata chiamate (Menu 1-4)	61
Costo chiamate (Menu 1-5)	62

Messaggi 63

Segreteria (Menu 2-1)	63
Leggi messaggi (Menu 2-2)	64
Scrivi messaggi (Menu 2-3).....	65
Elenco messaggi predefiniti (Menu 2-4)....	66
Impostazioni (Menu 2-5).....	67
Broadcast (Menu 2-6)	68
Chat (Menu 2-7)	69

Funzioni vocali 70

Selezione vocale (Menu 3-1).....	70
Comando vocale (Menu 3-2)	73
Memo vocale (Menu 3-3).....	73
Segreteria interna (Menu 3-4)	75

Funzioni audio 76

Suoneria (Menu 4-1).....	76
Componi melodie (Menu 4-2).....	76
Volume suoneria (Menu 4-3)	79
Segnalazione chiamate (Menu 4-4)	79
Tono tasti (Menu 4-5)	80
Tono messaggi (Menu 4-6)	80
Tono errori (Menu 4-7)	81
Tono avviso minuti (Menu 4-8).....	81
Tono di connessione (Menu 4-9).....	81

Impostazioni 82

Telefono (Menu 5-1)	82
Servizi di rete (Menu 5-2).....	88
Sicurezza (Menu 5-3)	98
Display (Menu 5-4)	101
Menu rapido (Menu 5-5)	102
Browser WAP (Menu 5-6)	103
Auto antenna (Menu 5-7)	104

Sommario (continua)

Organizer	105
Agenda (<i>Menu 6-1</i>)	105
Sveglia (<i>Menu 6-2</i>)	107
Calcolatrice (<i>Menu 6-3</i>)	108
Cose da fare (<i>Menu 6-4</i>)	110
Calendario (<i>Menu 6-5</i>)	111
Fusi orari (<i>Menu 6-6</i>)	112
Orologio (<i>Menu 6-7</i>)	113
Giochi	114
Servizi WWW	115
Avvio del browser	115
Uscita dal browser	115
Uso dei preferiti	115
Apertura diretta di una pagina	116
Navigazione con il browser	117
Informazioni sulla connessione alla rete ...	119
Servizi aggiuntivi	120
ALS (Servizio di Linea Alternativa)	120
Soluzione dei problemi	122
Informazioni di riferimento	125
Codici di accesso	125
Uso delle batterie	127
Informazioni sulla sicurezza	129
Glossario dei termini	133
Indice	136

Norme di sicurezza

Leggere le semplici direttive riportate di seguito. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale. Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere a pagina 129 "Informazioni sulla sicurezza".

La sicurezza stradale prima di tutto

Non usare i telefoni palmari durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono. Tenere presente che, in alcuni Paesi, è vietato l'uso dei telefoni palmari durante la guida.

Spegnere l'apparecchio durante il rifornimento di carburante

Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnere l'apparecchio a bordo degli aerei

I telefoni cellulari potrebbero causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è sia illegale che pericoloso.

Rispettare le normative speciali

Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

Interferenze

Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze radio, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.

Rimozione dell'imballaggio

Rivolgersi a centri di assistenza qualificata

L'apparecchio cellulare deve essere riparato solo da personale di assistenza qualificata. Usare soltanto gli accessori e le batterie approvati.

Uso appropriato

Usare l'apparecchio solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Chiamate di emergenza

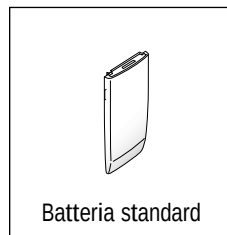
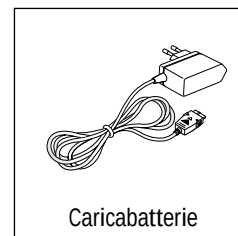
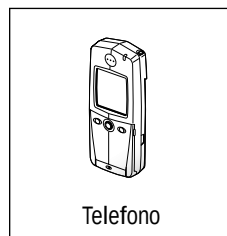
Accertarsi che il telefono sia acceso e in servizio. Immettere il numero di emergenza (112 o altri numeri di emergenza ufficialmente riconosciuti) e premere il tasto . Comunicare la propria posizione. Non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo.

Per interrompere la chiamata, chiudere il telefono o premere .

IMPORTANTE! Usare solo gli accessori approvati da SAMSUNG. L'uso di altri accessori non solo può risultare pericoloso, ma rende nulla l'approvazione o la garanzia riguardante il telefono.

Quando si desidera rimuovere il cavo di alimentazione di qualsiasi accessorio, afferrare e tirare il connettore, non il cavo.

La confezione contiene quanto segue.



Presso il proprio rivenditore SAMSUNG è inoltre possibile procurarsi i seguenti accessori per il telefono:

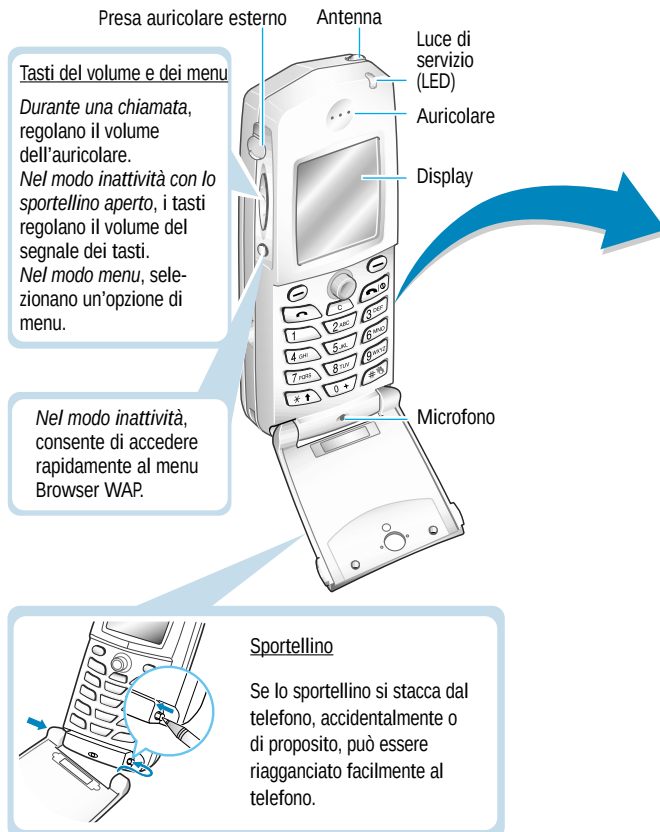
- Caricabatterie per auto
- Kit viva voce semplice
- Batterie standard aggiuntive
- Kit dati
- Auricolare*
- Caricatore da tavolo*

* A seconda del Paese, potrebbe essere fornito nel pacchetto standard.

Presentazione del telefono

Componenti

L'illustrazione seguente mostra gli elementi principali che costituiscono il telefono.

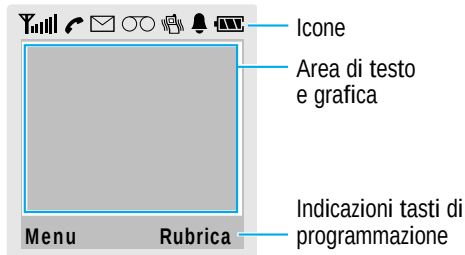


-  **Tasti di programmazione**
 Eseguono le funzioni indicate dal testo al di sopra di essi (nella riga inferiore del display).
-  *Nel modo menu*, scorre tra le opzioni di menu e la memoria della rubrica.
Nel modo inattività, accede direttamente alle opzioni di menu. È possibile assegnare le opzioni di menu a ciascuna direzione tramite l'opzione **Menu rapido**. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 102.
-  Cancella i caratteri dal display.
-  Esegue o risponde a una chiamata.
Nel modo inattività, richiama il numero selezionato per ultimo.
Nel modo menu, seleziona una funzione di menu o archivia le informazioni immesse (per esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.
-  Interrompe una chiamata. Inoltre, accende e spegne il telefono quando viene tenuto premuto.
Nel modo menu, riporta al modo inattività e annulla i dati immessi.
-  Immettono i numeri, le lettere e alcuni caratteri speciali.
-  *Nel modo inattività*, attiva e disattiva il modo silenzioso.

Display

Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre parti.



Area	Descrizione
Prima riga	Visualizza varie icone (vedere a pagina 13).
Righe centrali	Visualizzano messaggi, istruzioni e qualsiasi informazione immessa dall'utente (per esempio, il numero da selezionare).
Ultima riga	Quando lo sportellino è aperto, mostra le funzioni assegnate ai due tasti di programmazione. Con lo sportellino chiuso, mostra i vari tipi di informazioni, come ad esempio l'icona del blocco della tastiera (🔒), la segreteria, le opzioni di trasferimento di chiamata o dell'avviso di chiamata. Queste informazioni variano a seconda della scheda SIM, del fornitore di servizi o del contesto corrente.

Icone

-  **Intensità del segnale:** mostra l'intensità del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre, più forte è il segnale.
-  **Servizio:** compare quando è in corso una chiamata.
-  **Nuovo messaggio testo:** compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di testo.
-  **Nuovo messaggio vocale:** compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di segreteria.
-  **Modo vibrazione attivato/Modo silenzioso attivato:** appare quando è attivato il modo vibrazione o il modo silenzioso.
-  **Allarme:** appare quando si imposta la sveglia.
-  **Livello di carica della batteria:** mostra il livello di carica della batteria. Maggiore è il numero delle barre, maggiore è la quantità di energia ancora a disposizione.

Operazioni preliminari

Retroilluminaz.

Il display e la tastiera sono retroilluminati. Quando si apre lo sportellino o si preme qualsiasi tasto, la retroilluminazione si accende. Se si tiene premuto uno dei tasti del volume con lo sportellino chiuso, la retroilluminazione del display si accende e si disattiva automaticamente quando non viene premuto alcun tasto entro un determinato periodo di tempo, a seconda dell'opzione **Retroilluminazione** impostata nel menu **Telefono**. La retroilluminazione rimane attiva per tutto il tempo quando il telefono è collegato al kit viva voce opzionale.

Per specificare quanto tempo deve rimanere attivata la retroilluminazione, impostare l'opzione di menu **Retroilluminazione (5-1-5)**, per ulteriori dettagli, vedere a pagina 84.

Illum. servizio (LED)

Il LED si trova nell'angolo superiore destro del telefono e lampeggia quando i servizi sono disponibili sul telefono.

Per attivare o disattivare la luce di servizio del LED, impostare l'opzione di menu **Illum. servizio (5-1-6)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 85.

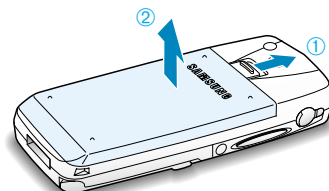
Antenna automatica

A seconda dell'opzione di menu impostata in **Auto Antenna (5-7)**, l'antenna potrebbe estendersi o ritrarsi automaticamente quando si utilizza il telefono; per ulteriori informazioni, vedere pagina 104.

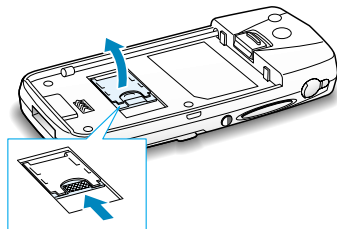
Installazione della scheda SIM e della batteria

Abbonandosi a una rete cellulare, viene fornita una scheda SIM caricata con i dettagli relativi all'abbonamento (PIN, servizi opzionali disponibili, ecc.).

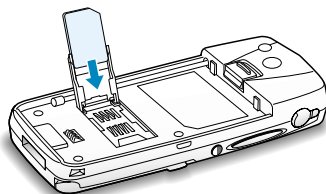
- Tenere tutte le schede SIM lontano dalla portata dei bambini.
 - La scheda SIM e suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o curvati. Fare dunque attenzione quando si inserisce o si rimuove la scheda.
 - Prima di installare la scheda SIM, assicurarsi sempre che il telefono sia spento, quindi rimuovere la batteria.
1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto  fino a quando non viene visualizzata l'animazione dello spegnimento.
 2. Rimuovere la batteria. Procedere come riportato di seguito.
 - ① Tenere abbassato il fermo che si trova sopra la batteria, sul retro del telefono.
 - ② Sollevare ed estrarre la batteria, come indicato.



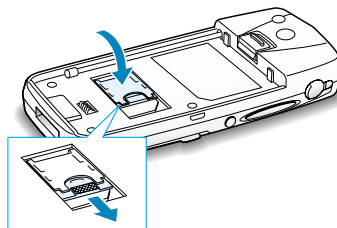
3. Far scorrere verso sinistra il dispositivo di bloccaggio bianco sul fermo della scheda SIM per sbloccarlo. Sollevare il fermo.



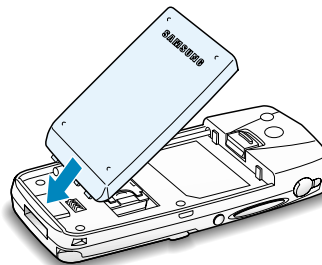
4. Inserire la scheda SIM accertandosi che l'angolo ritagliato si trovi nella posizione corretta e che i contatti color oro della scheda siano rivolti verso il telefono.



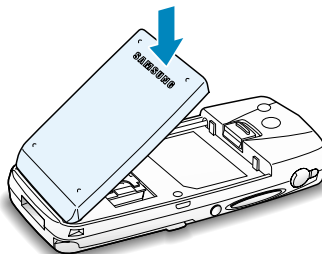
5. Chiudere il fermo della scheda SIM e far scorrere verso destra il dispositivo di bloccaggio bianco.



6. Inserire le linguette alla base della batteria nelle tacche alla base del telefono, come mostrato.



7. Spingere la batteria contro la parte posteriore del telefono finché non si blocca. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente prima di accendere il telefono.



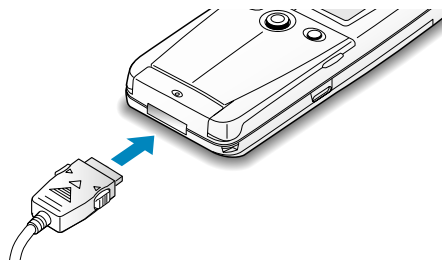
Caricamento di una batteria

Il telefono viene alimentato mediante una batteria ricaricabile Li-ion. Insieme al telefono viene fornito un caricabatterie da viaggio. Usare soltanto batterie e caricabatterie approvati. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore SAMSUNG.

Il telefono può essere usato mentre la batteria è in carica.

Nota: caricare completamente la batteria prima di usare il telefono per la prima volta. Una batteria scarica impiega circa 150 minuti per ricaricarsi.

1. Collegare il connettore caricabatterie al fondo del telefono. Controllare che la freccia sul connettore sia rivolta verso la parte frontale del telefono.

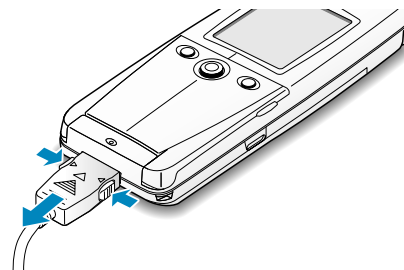


2. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione CA standard.

Quando la batteria è in carica, l'icona della batteria nell'angolo superiore destro del display si riempie ripetutamente.

Nota: non rimuovere la batteria dal telefono mentre il caricabatterie è collegato al telefono.

3. Scollegare il caricabatterie dal telefono premendo le linguette grigie ai lati del connettore ed estraendo il connettore.



Indicatore batteria esaurita

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti per la conversazione, viene emesso un segnale di avviso e sul display compare a intervalli regolari il messaggio seguente:



Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Aprire lo sportellino.
2. Tenere premuto il tasto  per più di un secondo per accendere il telefono.

Nota: se sul display compare “Inserire scheda SIM”, verificare che la scheda SIM sia inserita correttamente nel telefono. Un tipo non recente di scheda SIM (5V) può non funzionare in questo telefono. Se insorgono dei problemi, contattare il fornitore di servizi.

3. Se il telefono chiede l'immissione di una password, digitarla e premere il tasto di programmazione **OK**. La password predefinita dal costruttore è 0000. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 125.
4. Se il telefono chiede l'immissione di un PIN, digitarlo e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 125. Nel modo inattività, sul display compare quanto segue:



Nota: la lingua del display viene stabilita dalla scheda SIM inserita. Per cambiare la lingua, usare l'opzione di menu Lingua (5-1-3); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 83.

5. Quando si desidera spegnere il telefono, tenere premuto il tasto  per più di due secondi.

Blocco della tastiera

Se è visualizzata l'icona del blocco della tastiera () , non è possibile utilizzare la tastiera.

Per attivare la tastiera, tenere premuto il tasto di programmazione sinistro. È possibile accedere alle funzioni principali dei menu e della Rubrica senza aprire lo sportellino.

La tastiera si blocca automaticamente se non si preme nessun tasto entro qualche secondo oppure se si apre e si chiude lo sportellino.

Attivazione / disattivazione del modo silenzioso

Questo modo consente di disattivare tutte le varie segnalazioni acustiche quando è necessaria una certa discrezione. Invece di squillare, il telefono vibra, e la suoneria, la tastiera, il tono dei messaggi e della connessione vengono disattivati.

Tenere premuto il tasto  per attivare e disattivare il modo silenzioso.

Nota: la funzione non è disponibile quando il telefono è collegato al kit viva voce (opzionale).

Chiamata telefonica

Esecuzione di una chiamata

Quando compare la schermata di inattività, immettere il prefisso teleselettivo e il numero e premere il tasto .

Nota: se l'opzione **Riselezione automatica (5-1-7)** è impostata ad **ATTIVA** (vedere a pagina 85) e la persona chiamata non risponde o si trova già al telefono, il numero viene ricomposto automaticamente fino a dieci volte.

Chiamate internazionali

1. Tenere premuto il tasto . Viene visualizzato il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso teleselettivo e il numero telefonico, poi premere il tasto .

Correzione del numero

Per cancellare... Poi...

L'ultima cifra visualizzata

Premere il tasto di programmazione  o .

Qualsiasi altra cifra nel numero

Spingere  verso sinistra o destra finché il cursore (|) non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare. Premere il tasto di programmazione . Per inserire una cifra mancante, è sufficiente premere il relativo tasto.

Tutto il display

Tenere premuto il tasto di programmazione  o  per più di un secondo.

Interruzione di una chiamata

Per terminare una chiamata, premere il tasto  brevemente.

Esecuzione di una chiamata dalla rubrica

I nomi e i numeri telefonici chiamati regolarmente possono essere archiviati nella scheda SIM e nella memoria del telefono, denominata "rubrica". Basterà dunque selezionare il nome richiesto per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulla funzione Rubrica, vedere a pagina 35.

È anche possibile selezionare rapidamente con il numero di posizione nella scheda SIM. Tenere premuto il tasto associato alla posizione nella scheda SIM (numeri da 2 a 9).

Selezione vocale

Se è stata impostata l'opzione **Attivazione flip (5-1-0)** su **Selezione vocale** (vedere a pagina 86), è anche possibile pronunciare un nome quando viene aperto lo sportellino. Il numero memorizzato con il nome viene composto automaticamente. Per ulteriori informazioni sulla funzione di selezione vocale, vedere a pagina 70.

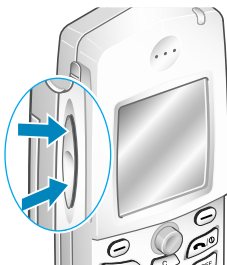
Riselezione dell'ultimo numero

Il telefono memorizza gli ultimi 10 numeri selezionati. Per richiamare uno qualsiasi di questi numeri, procedere come riportato di seguito.

1. Per comporre l'ultimo numero chiamato, premere due volte il tasto . Premere il tasto  nel modo inattività per accedere all'elenco degli ultimi numeri chiamati.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per scorrere tra i numeri finché non viene visualizzato il numero desiderato.
3. Premere il tasto  per selezionare il numero visualizzato.

Regolazione del volume

Nel corso di una chiamata, se si desidera regolare il volume dell'auricolare, usare i tasti del volume sul lato sinistro del telefono. Premere  per aumentare e  per diminuire il volume.



Nel modo inattività, è possibile regolare il volume del segnale dei tasti usando gli stessi tasti.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e al centro del display lampeggia l'icona del telefono.



Nome o numero del chiamante

Se il chiamante può essere identificato, il numero di telefono del chiamante (oppure il nome memorizzato nella rubrica) viene visualizzato. Se il chiamante non può essere identificato, lampeggia soltanto l'icona del telefono.

Risposta a una chiamata

Ci sono tre modi per rispondere a una chiamata in entrata.

- Premere il tasto **Accetta**.
- Aprire lo sportellino.
- Premere un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto  o **Rifiuta** (quando l'opzione **Risposta ogni tasto** è impostata su **ATTIVA**).

Rifiuto di una chiamata

Per rifiutare una chiamata, chiudere lo sportellino o premere il tasto  o **Rifiuta**.

Visualizzazione delle chiamate mancate

Se per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile scoprire chi stava chiamando, a patto che tale servizio sia disponibile. In questo modo, in caso di necessità, è possibile richiamare la persona.

Il numero di chiamate mancate viene visualizzato sulla schermata di inattività subito dopo il termine della chiamata mancata.

Per visualizzare immediatamente la chiamata mancata, fare quanto segue.

1. Se lo sportellino è... Poi...

Chiuso	Aprire lo sportellino.
Aperto	Premere il tasto di programmazione Visual .

Se disponibile, viene visualizzato il numero corrispondente alla chiamata mancata più recente.

2. Per... Poi...

Scorrere il contatore delle chiamate mancate	Spingere  verso l'alto o verso il basso.
Chiamare il numero visualizzato	Premere il tasto  .
Modificare o eliminare numero di chiamata mancata	Premere il tasto di programmazione Opzioni (vedi sotto).

Modifica del numero di una chiamata mancata

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **Incolla**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez**.

4. Modificare il numero come desiderato.
Spingere  nella direzione appropriata per spostarsi all'indietro nel numero.

5. Per... Premere il tasto...

Chiamare il numero	 .
Memorizzare il numero	Di programmazione Salva e immettere il nome e la posizione richiesti (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 35).

Eliminazione di una chiamata mancata

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **Elimina**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez**.

Per uscire dalla funzione Chiamata mancata, premere il tasto  in qualsiasi momento.

Nota: si può accedere in qualsiasi momento alle chiamate mancate selezionando l'opzione di menu Chiamate perse (1-1); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 60.

Invio di un messaggio di risposta

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **Risp. testo**.
3. Scrivere il messaggio, facendo riferimento a pagina 66, se necessario.

Opzioni disponibili durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni di controllo che possono essere usate nel corso di una chiamata. Per accedere a queste funzioni durante una chiamata, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Disattivazione del microfono

Il microfono del telefono può essere disattivato temporaneamente, in modo da impedire all'interlocutore di ascoltare.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza, ma si vuole evitare che la persona al telefono ascolti.

Per disattivare temporaneamente il microfono, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **Silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore non può più ascoltare.

Per riattivare il microfono, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **No Silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore può ascoltare di nuovo.

Ricerca di un numero nella rubrica

È possibile cercare un numero nella rubrica durante una chiamata.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione **Rubrica**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
4. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione **Ricerca**.

Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione **Visual**.

Per una descrizione più dettagliata della funzione di ricerca della rubrica, vedere a pagina 40.

Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento. È possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso una, a condizione che questo servizio sia supportato dalla rete usata. Di queste due chiamate, una è attiva e l'altra è in sospeso, e si può passare da una chiamata all'altra.

Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Attesa**. Per riattivare la chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il numero telefonico desiderato oppure cercarlo nella rubrica.
2. Premere il tasto  per eseguire la seconda chiamata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.

In alternativa, procedere come riportato di seguito.

1. Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Attesa**.
2. Effettuare la seconda chiamata come di consueto.

Per passare da una chiamata all'altra, basta premere il tasto di programmazione **Scambia**.

La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata in attesa viene riattivata, consentendo di conversare con l'altro interlocutore.

Al termine, interrompere ogni chiamata come di consueto, premendo il tasto .

Risposta a una seconda chiamata

Si può rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è fornito dalla rete usata e se l'opzione di menu **Avviso di chiamata (5-2-3)** è stata impostata ad **Attiva** (vedere a pagina 93). Si verrà avvisati di una chiamata in entrata da un apposito segnale.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto  per rispondere alla chiamata in entrata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
2. Se si desidera passare da una chiamata all'altra, premere il tasto di programmazione **Scambia**.

Per terminare una chiamata sospesa, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Fine sospens**.

3. Per terminare la chiamata corrente, premere il tasto .
- Si torna automaticamente alla chiamata sospesa.

Esecuzione di una conferenza telefonica

La conferenza telefonica (o chiamata di gruppo) è un servizio di rete che consente fino a sei persone di partecipare contemporaneamente a una telefonata di questo tipo. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Impostazione della conferenza telefonica

1. Chiamare come di consueto il primo partecipante.
2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
3. Per fare accedere alla conferenza il primo partecipante, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.
4. Per aggiungere una nuova persona alla conferenza, chiamare la persona come di consueto, quindi premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.

Per aggiungere altri interlocutori, rispondere alle loro chiamate e premere **Opzioni**, seguito da **Entra**. Se necessario, ripetere l'operazione.

Conversazione privata con un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selezionare uno**. Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.

2. Evidenziare la persona desiderata, spingendo verso l'alto o verso il basso e premendo quindi il tasto .

3. Selezionare **Privata**.

A questo punto si può parlare in privato con la persona in questione. Gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.

4. Per tornare alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare **Entra**.

A questo punto le conversazioni vengono sentite da tutti i partecipanti.

Eliminazione di un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selezionare uno**. Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.

2. Evidenziare la persona desiderata, spingendo verso l'alto o verso il basso e premendo quindi il tasto .

3. Selezionare **Rimuovi**.

La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta, ma è possibile continuare a parlare con gli altri partecipanti.

4. Per interrompere la conferenza, chiudere lo sportellino o premere il tasto .

Segnali acustici associati ai tasti

Queste opzioni consentono di disattivare o attivare i segnali acustici emessi dai tasti.

Se è selezionata l'opzione **Silenz. tasti**, il telefono non trasmette i segnali dei tasti.

Nota: per comunicare con le segreterie telefoniche o con i sistemi telefonici computerizzati, deve essere selezionata l'opzione **Invia toni**.

Uso del servizio SMS

Se si riceve un messaggio di SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi) durante una chiamata, al termine della chiamata lampeggia nel display l'icona di messaggio (✉).

Dopo avere terminato la chiamata, è possibile leggere il messaggio; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 63.

Rubrica

Nella memoria della scheda SIM è possibile archiviare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti. Inoltre, è possibile archiviare fino a 250 numeri e nomi nella memoria del telefono. Sebbene siano distinte, la memoria della scheda SIM e quella del telefono sono usate come una singola entità, denominata "rubrica".

Memorizzazione di un numero telefonico con un nome

Appena si inizia a immettere un numero, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Salva**, che consente di memorizzare il numero nella rubrica.

1. Digitare il numero da memorizzare.

Note:

- Se si commette un errore durante l'immissione del numero, correggerlo usando  o il tasto ←. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 22.
- Se si desidera inserire una pausa di composizione per un servizio telefonico speciale, come la "banca telefonica", tenere premuto il tasto . All'immissione della pausa viene visualizzato "P".

2. Se si è sicuri che il numero sia corretto, premere il tasto di programmazione **Salva**.
3. Immettere il nome corrispondente (la lunghezza massima dipende dalla scheda SIM). Per informazioni su come immettere il nome, vedere a pagina 42.
4. Premere il tasto **Salva**. A questo punto il telefono visualizza la prima posizione libera nella scheda SIM in cui è possibile salvare il numero e il nome. Se la memoria della scheda è piena, viene visualizzata la prima posizione libera nella memoria del telefono.

5. Premere il tasto di programmazione destro per passare dalla memoria del telefono (**In telef.**) a quella della scheda (**In scheda**) e viceversa.
6. Se non si desidera salvare il numero e il nome nella posizione consigliata, premere il tasto  per cancellare il numero della posizione e immettere la posizione desiderata premendo i tasti numerici corrispondenti.
7. Premere **OK** per memorizzare il nome e il numero. È possibile accedere alle opzioni della rubrica premendo il tasto di programmazione **Opzioni**, o scorrere la memoria spingendo  verso l'alto o verso il basso.
8. Per tornare alla schermata di inattività, premere il tasto .

Opzioni della rubrica

Quando un numero viene memorizzato o visualizzato nella rubrica, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Opzioni**, che consente di accedere alle opzioni della rubrica, descritte nei paragrafi seguenti.

Accesso alle opzioni

Per accedere alle varie opzioni della rubrica, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
Viene evidenziata la prima opzione disponibile.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 2. Per... | Poi... |
| Selezionare l'opzione evidenziata | Premere il tasto di programmazione Selez. |
| Evidenziare una opzione diversa | Spingere  verso l'alto o verso il basso una o più volte finché non viene evidenziata l'opzione desiderata. |

Chiama

Questa opzione compone il numero selezionato.

Risp. testo

È possibile inviare un messaggio di testo usando il numero di telefono selezionato.

Immettere il codice richiesto e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori informazioni sull'inserimento di testo, vedere a pagina 42.

Registr. voce

Nota: questa opzione compare solo quando non è stato registrato alcun nome.

Questa opzione permette di aggiungere un richiamo vocale al numero.

Seguire le istruzioni fornite dal telefono per registrare il nome richiesto.

Ascolta voce

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati alcuni nomi.

Questa opzione riproduce i nomi registrati.

Elimin. voce

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati alcuni nomi.

Questa opzione consente di eliminare una specifica voce. Viene chiesto di confermare l'eliminazione premendo il tasto di programmazione **OK**.

Incolla

Questa opzione consente di incollare il numero della rubrica nel normale modo selezione. Usare questa opzione per selezionare un numero simile a uno nella rubrica (per esempio, un numero interno diverso di uno stesso ufficio).

Usare il tasto di programmazione ← o  per cambiare il numero in base alle proprie esigenze (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 22). Quando si è pronti a selezionare il numero, premere il tasto .

Modifica

Questa opzione consente di modificare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Cancella

Questa opzione consente di cancellare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Viene chiesto di confermare la cancellazione del nome e del numero dalla rubrica premendo il tasto di programmazione **Si**.

Copia

Questa opzione consente di copiare un numero della rubrica in un'altra posizione. Usare questa opzione per memorizzare un numero simile ad uno già presente in memoria; una volta copiato, modificare il numero e memorizzarlo in una diversa posizione sulla scheda SIM o nella memoria del telefono.

Stato memoria

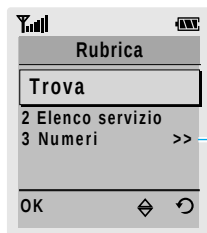
È possibile controllare quanti nomi e numeri telefonici sono memorizzati e quante posizioni sono ancora libere nella memoria della scheda e nella memoria del telefono.

Avvisa

Questa opzione consente di impostare una suoneria a scelta in corrispondenza di un numero. È possibile programmare fino a 5 voci della rubrica. Il chiamante può essere riconosciuto grazie alla tonalità di squillo.

Ricerca e selezione di un numero nella rubrica

1. Quando viene visualizzata la schermata di inattività, premere il tasto di programmazione **Rubrica**.
2. Se la scheda SIM è dotata dei Numeri di Informazione o dell'Elenco dei Servizi, apparirà la seguente schermata.



Se il nome del menu è troppo lungo per il display, esso viene fatto scorrere quando è evidenziato.

3. Selezionare **Trova** spingendo verso l'alto o verso il basso, se necessario, e premere il tasto **OK**.
4. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione **Ricerca**.

Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

5. Per...

Visualizzare la voce evidenziata

Selezionare una voce diversa

Cercare un nome che inizia con una lettera diversa

Poi...

Premere il tasto di programmazione **Visual**.

Spingere verso l'alto o verso il basso una o più volte finché non viene evidenziata la voce desiderata.

Premere il tasto che riporta la lettera desiderata.

6. Dopo avere trovato la voce desiderata, premere il tasto per selezionare il numero.

Selezione di un numero utilizzando l'elenco dei servizi o i numeri di informazione

Nota: le opzioni **Elenco servizio** e **Numeri informazioni** potrebbero non essere disponibili, a seconda della scheda SIM in uso.

Quando viene visualizzata la schermata di inattività, premere il tasto di programmazione **Rubrica**. Verrà visualizzata la schermata illustrata a pagina 40.

- **Elenco servizio:** permette di visualizzare la Directory del Servizio e di effettuare chiamate da essa.
- **Numeri informazioni:** permette di visualizzare i numeri di informazione in una struttura ad albero e di effettuare una chiamata.

Inserimento testo

Quando si usa il telefono, è necessario inserire testo in diverse occasioni. Per esempio, quando si memorizza un nome nella Rubrica, quando si crea un messaggio di benvenuto personalizzato o si pianificano eventi nel calendario. È possibile immettere caratteri alfanumerici nel telefono usando i tasti del telefono.

Vengono forniti i seguenti modi di inserimento:

T9: varie lingue sono disponibili nel modo T9. Questo modo permette di inserire parole premendo una sola volta il tasto corrispondente alla lettera. Ciascun tasto della tastiera corrisponde a più di una lettera: una singola pressione sul tasto  può essere J, K o L. Il modo T9 confronta automaticamente le pressioni sul tasto a una banca dati linguistica interna per determinare la parola corretta. Il modo T9 richiede molte meno pressioni dei tasti rispetto al modo tradizionale a più pressioni ABC.

ABC: questo modo permette di inserire lettere premendo il tasto che corrisponde alla lettera desiderata una, due o tre volte fino a che la lettera appare sul display.

Numero: questo modo permette di inserire numeri.

Simbolico: questo modo permette di inserire caratteri speciali.

Modifica del modo di inserimento testo

1. Quando ci si trova in un campo che permette l'inserimento di caratteri, è necessario controllare l'indicatore del modo di inserimento testo, che si trova nell'angolo inferiore destro del display.



Indicatore del modo di inserimento testo
ABC: modo ABC
NUM: modo Numero
: modo T9
SYM: modo Simbolico

2. Premere il tasto di programmazione destro. Vengono visualizzati i modi disponibili.
3. Scorrere fino al modo desiderato, poi premere il tasto di programmazione **Selez..**

Modo T9

L'inserimento di testo previsionale T9 consente di immettere qualsiasi carattere premendo i tasti una sola volta. Questo inserimento di testo si basa su un dizionario incorporato.

1. Quando ci si trova nel modo di inserimento testo T9, si inizia a scrivere una parola usando i tasti da a . Premere ciascun tasto solo una volta per una lettera.

Esempio: per immettere HELLO nel modo T9, premere , , , e .

La parola digitata appare sul display. Può essere modificata con ciascun tasto che viene premuto.

2. Digitare fino alla fine della parola prima di modificare o eliminare qualsiasi pressione dei tasti.
3. Se la parola è corretta, lasciare uno spazio ed iniziare a scrivere la parola successiva.

Se la parola non è corretta, premere una o più volte per visualizzare scelte di parole alternative per i tasti che sono stati digitati.

Esempio: “anno” e “como” condividono la sequenza , , , . Il telefono visualizza per prima la scelta usata più comunemente.

4. Completare ciascuna parola con uno spazio premendo .

Per digitare parole non trovate nel modo T9, passare al modo di inserimento testo ABC.

È possibile spostare il cursore spingendo verso sinistra o verso destra. Per eliminare le lettere, premere il tasto . Premere e tenere premuto per cancellare intere parole.

Ci sono tre possibili formati di carattere:

- minuscolo (senza indicatore di minuscolo)
- maiuscolo a inizio di parola (appare l'indicatore)
- e tutto maiuscolo (appare l'indicatore

Premere una o più volte per visualizzare l'indicatore di formato del carattere appropriato e iniziare a digitare normalmente.



Indicatore del formato di carattere

Nota: se si desidera uscire dal modo di inserimento testo senza salvare i dati inseriti, premere . Il telefono torna al livello di menu precedente.

Modo ABC

Usare i tasti contrassegnati con lettere ( ~ ) per scrivere il nome.

1. Premere il tasto contrassegnato dalla lettera desiderata:

- Una volta per la prima lettera
- Due volte per la seconda lettera
- E così via

Nota: per visualizzare un elenco di caratteri speciali, premere . Vedere la tabella a pagina 47 per ulteriori informazioni sui caratteri disponibili utilizzando i tasti.

2. Selezionare le altre lettere nello stesso modo.

Nota: il cursore si sposta a destra quando viene premuto un tasto diverso. Se si immette la stessa lettera due volte (o una lettera diversa sullo stesso tasto), attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, poi selezionare la lettera successiva.

Ci sono tre possibili formati di carattere:

- minuscolo (senza indicatore di minuscolo)
- maiuscolo iniziale (appare l'indicatore )
- tutto maiuscolo (appare l'indicatore )

Premere  una o più volte per visualizzare l'indicatore di formato del carattere appropriato nella parte inferiore del display e iniziare a digitare normalmente.

Per inserire uno spazio, premere .

È possibile spostare il cursore spingendo  verso sinistra o verso destra. Per eliminare le lettere, premere il tasto . Premendo e tenendo premuto  si cancella tutta la schermata.

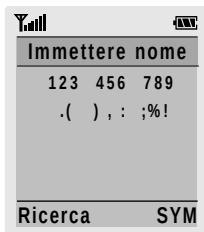
Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzato	
	Maiuscolo	Minuscolo
1	: ; ' j 1 = " /	. , ? ! 1 - ' @ :
2	A B C 2 Ä Å Æ Γ	a b c 2 à â ã ä ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ò Ø Æ	m n o 6 ñ ò ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 * < > % # £	0 + () & _ \$

Modo Numero

Il modo Numero permette di inserire numeri. Premere i tasti corrispondenti ai numeri desiderati e tornare manualmente al modo di inserimento di testo prescelto.

Modo Simbolico

Il modo Simbolico permette di inserire diversi simboli.



Per scorrere i simboli disponibili, spingere  verso l'alto o verso il basso. Premere il tasto numerico corrispondente al simbolo desiderato. Il telefono torna automaticamente al modo di immissione del testo utilizzato immediatamente prima di selezionare il modo Simbolico .

Nota: quando si deve inserire un carattere di una nuova riga in un messaggio di testo, si può premere il tasto  nel modo Simbolico.

Selezione delle funzioni e opzioni

Il telefono offre una serie di funzioni che consentono di personalizzarlo. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione contrassegnati (). Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

I ruoli dei tasti di programmazione variano in base al contesto corrente; la scritta sull'ultima riga del display, immediatamente sopra ogni tasto di programmazione, ne indica il ruolo attuale.

Esempio:



Premere il tasto di programmazione sinistro per accedere alle funzioni Menu.

Premere il tasto di programmazione destro per accedere all'opzione Rubrica.

Per visualizzare le varie funzioni e opzioni disponibili e selezionare quella richiesta, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione adeguato.

2. **Per...**

Selezionare:

- la funzione visualizzata oppure
- l'opzione evidenziata

Visualizzare la funzione successiva o evidenziare l'opzione successiva in un elenco

Tornare indietro alla funzione o all'opzione precedente in un elenco

Tornare indietro di un livello nella struttura

Uscire dalla struttura senza cambiare le impostazioni

Poi...

Premere il tasto di programmazione sinistro.

Spingere  verso il basso.

Spingere  verso l'alto.

Premere il tasto di programmazione destro.

Premere il tasto .

In alcune funzioni, può essere richiesta l'immissione di una password o di un PIN. Immettere il codice richiesto e premere .

Nota: quando si accede a un elenco di opzioni, il telefono evidenzia l'opzione corrente. Se tuttavia vi sono solo due opzioni, come Accendere/Spegnere o Abilita/Disabilita, il telefono evidenzia l'opzione che non è correntemente attiva, in modo da poterla selezionare direttamente.

Esempio: scelta di un tipo di segnalazione della chiamata

1. Quando viene visualizzata la schermata di inattività, premere il tasto **Menu** per accedere a tale funzione.



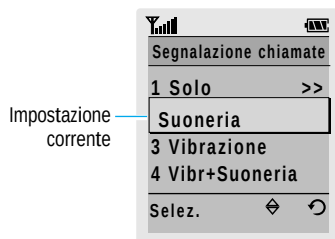
2. Scorrere i menu fino a raggiungere il menu **Funzioni audio**, spingendo  nella direzione appropriata.



3. Per selezionare il menu **Toni**, premere il tasto di programmazione **Selez.** oppure il tasto .



4. Scorrere i menu fino a raggiungere il menu **Tipo allarme** spingendo  verso l'alto o verso il basso.
 5. Selezionare il menu **Segnalazione chiamate** premendo il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto .
- L'impostazione corrente è evidenziata.



6. Scorrere l'elenco delle opzioni fino a che si evidenzia quello appropriato, spingendo  verso l'alto o verso il basso.
7. Premere il tasto di programmazione **Selez.** per confermare la propria scelta.
8. Premere il tasto  per uscire dalla struttura di menu.

Uso dei menu

Il telefono offre una serie di funzioni che permettono di adeguare il telefono alle proprie necessità. Queste funzioni sono suddivise in menu e sottomenu.

È possibile accedere ai menu e sottomenu mediante scorrimento, immettendo il numero di accesso rapido o premendo un tasto di scelta rapida.

Accesso alle funzioni di menu con lo scorrimento

1. Nel modo inattività, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al modo menu. Spingere  verso l'alto o verso il basso per raggiungere il menu principale desiderato, come **Toni**. Premere il tasto di programmazione **Selez.** per accedere al menu.

2. Se il menu contiene dei sottomenu, come ad esempio **Suoneria**, è possibile accedervi spingendo  verso l'alto o verso il basso e premendo il tasto di programmazione **Selez.**. Se il menu selezionato contiene altre opzioni, ripetere la stessa procedura.

3. Per...

Scorrere tra i menu

Confermare l'impostazione scelta

Torna al precedente livello di menu

Uscire dal menu, senza modificare le impostazioni

Poi...

Spingere  verso l'alto o verso il basso.

Premere il tasto di programmazione **Selez.**

Premere  o il tasto di programmazione .

Premere il tasto .

Accesso alle funzioni di menu con i numeri di accesso rapido

I componenti del menu (menu, sottomenu e opzioni di impostazione) sono numerati ed è possibile accedervi rapidamente utilizzando il numero di accesso rapido corrispondente.

1. Nel modo inattività, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al modo menu.
2. Entro tre secondi, digitare la prima cifra del numero di accesso rapido. Ripetere questa operazione per ciascuna cifra del numero di accesso rapido.

Esempio: impostazione della funzione **Risposta ogni tasto** su **ATTIVA**.

Premere il tasto di programmazione **Menu**, e digitare , , , .

Menu per entrare nel menu, **5** per **Impostazioni**, **1** per **Telefono**, **4** per **Risposta ogni tasto** e **2** per impostare l'opzione **Risposta ogni tasto** su **ATTIVA**.

Nota: i numeri assegnati a ciascun menu sono indicati nell'elenco a pagina 55. Essi potrebbero non corrispondere al numero sul telefono. Ciò dipende dai servizi supportati dalla scheda SIM.

Accesso alle funzioni di menu con i tasti di scelta rapida

Nel modo inattività, ad alcune opzioni di menu si può accedere direttamente premendo i tasti di scelta rapida.

Per ulteriori dettagli su questa funzione, consultare l'opzione **Menu rapido (5-5)** a pagina 102.

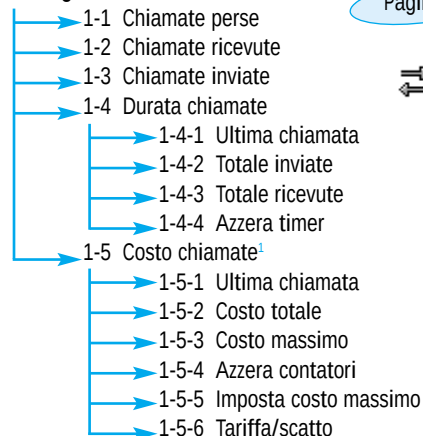
Elenco delle funzioni di menu

L'elenco mostra la struttura del menu disponibile e indica:

- Il numero assegnato a ogni opzione.
- La pagina su cui è possibile trovare una descrizione di ogni funzione.

Nota: è possibile vedere menu 0, se la scheda SIM supporta la **piattaforma SIMToolKit**. Questa è una caratteristica della rete. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

1. Registro chiamate



¹ Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

2. Messaggi

Pagina 63

- 2-1 Segreteria
 - 2-1-1 Ascolta messaggi
 - 2-1-2 Numero segreteria
- 2-2 Leggi messaggi
- 2-3 Scrivi messaggi
- 2-4 Elenco messaggi predefiniti
- 2-5 Impostazioni
 - 2-5-1 Centro servizi
 - 2-5-2 Tipo messaggio
 - 2-5-3 Validità
 - 2-5-4 Percorso risp.
 - 2-5-5 Ricevuta invio.
- 2-6 Broadcast
 - 2-6-1 Leggi
 - 2-6-2 Ricevi
 - 2-6-3 Elenco canali
 - 2-6-4 Lingua
- 2-7 Chat



3. Funzioni vocali

Pagina 70

- 3-1 Selezione vocale
 - 3-1-1 Registra
 - 3-1-2 Chiama
 - 3-1-3 Elimina nome
 - 3-1-4 Ascolta tutti
 - 3-1-5 Elimina tutti
- 3-2 Comando vocale
 - 3-2-1 Registra
 - 3-2-2 Esegui comando
 - 3-2-3 Ascolta comandi
 - 3-2-4 Elimina comandi
- 3-3 Memo vocale
 - 3-3-1 Registra
 - 3-3-2 Ascolta
 - 3-3-3 Elimina uno
 - 3-3-4 Elimina tutto



3. Funzioni vocali (continua)

- 3-4 Segreteria int.
 - 3-4-1 Segreteria int.
 - 3-4-2 Registra messaggio
 - 3-4-3 Seleziona messaggio

4. Funzioni audio

Pagina 76

- 4-1 Suoneria
- 4-2 Componi melodie
- 4-3 Volume suoneria
- 4-4 Segnalazione chiamate
- 4-5 Tono tasti
- 4-6 Tono messaggi
- 4-7 Tono errori
- 4-8 Tono avviso minuti
- 4-9 Tono di connessione



5. Impostazioni

Pagina 82

- 5-1 Telefono
 - 5-1-1 Messaggio iniziale
 - 5-1-2 Proprio numero¹
 - 5-1-3 Lingua
 - 5-1-3-1 Lingua testo
 - 5-1-3-2 Lingua voce
 - 5-1-3-3 Modalità inserimento
 - 5-1-4 Risposta ogni tasto
 - 5-1-5 Retroilluminazione
 - 5-1-6 Illuminazione servizio
 - 5-1-7 Rilezione automatica
 - 5-1-8 Risposta automatica
 - 5-1-9 ID chiamante
 - 5-1-0 Attivazione flip
 - 5-1-* Annulla impostazioni
 - 5-1-# Linea attiva¹



¹ Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

² Potrebbe non essere visualizzato o supportato dal fornitore di servizi di rete.

5. Impostazioni (continua)

- 5-2 Servizi di rete
 - 5-2-1 Trasferimento chiamate²
 - 5-2-2 Blocco chiamate²
 - 5-2-3 Avviso di chiamata²
 - 5-2-4 Selezione rete
 - 5-2-5 Identificativo chiamante²
 - 5-2-6 Gruppo chiuso di utenti
- 5-3 Sicurezza
 - 5-3-1 Verifica PIN
 - 5-3-2 Cambia PIN
 - 5-3-3 Blocco telefono
 - 5-3-4 Cambia password
 - 5-3-5 Blocco SIM
 - 5-3-6 Modalità FDN¹
 - 5-3-7 Cambia PIN2¹
- 5-4 Display
 - 5-4-1 Modalità schermo
 - 5-4-2 Selez. Immagine
 - 5-4-3 Contrasto display
 - 5-4-4 Disposizione grafica icone
 - 5-4-5 Selez. orologio
- 5-5 Menu rapido
 - 5-5-1 Su
 - 5-5-2 Giù
 - 5-5-3 Destra
 - 5-5-4 Sinistra
- 5-6 Browser WAP²
 - 5-6-1 Impostazioni Proxy
 - 5-6-2 Proxy attuale
- 5-7 Auto Antenna
 - 5-7-1 Flip On/Off
 - 5-7-2 Tastiera

6. Organizer

- 6-1 Agenda
- 6-2 Sveglia
- 6-3 Calcolatrice
- 6-4 Cose da fare
- 6-5 Calendario
- 6-6 Fusi orari
- 6-7 Orologio
 - 6-7-1 Imposta ora
 - 6-7-2 Imposta data
 - 6-7-3 Formato

Pagina 105



7. Giochi

Utilizzando questo menu è anche possibile divertirsi con alcuni giochi.

Pagina 114



8. Servizi WWW

I contenuti del browser potrebbero variare in base al fornitore del servizio.

Pagina 115



¹ Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

² Potrebbe non essere visualizzato o supportato dal fornitore di servizi di rete.

Registro chiamate

Tramite questo menu è possibile visualizzare le chiamate telefoniche:

- Mancate
- Ricevute
- Eseguite

Vengono forniti il numero e il nome (se disponibili), oltre alla data e l'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È anche possibile visualizzare la durata e il costo delle chiamate.

Chiamate perse

Menu 1-1

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate che non hanno ricevuto una risposta.

Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare il numero dall'elenco.
- Rispondere inviando un messaggio di testo.

Chiamate ricevute

Menu 1-2

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate ricevute.

Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare il numero dall'elenco.
- Rispondere inviando un messaggio di testo.

Chiamate inviate

Menu 1-3

Questa opzione consente di visualizzare gli ultimi 10 numeri selezionati.

Si può inoltre:

- Modificare il numero e salvarlo nella rubrica.
- Rilelezionare il numero.
- Eliminare il numero dall'elenco.
- Inviare un messaggio di testo.

Durata chiamate

Menu 1-4

Questa opzione consente di visualizzare i timer delle chiamate eseguite e ricevute. Sono disponibili le informazioni seguenti.

Ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

Totale inviate: durata totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Totale ricevute: durata totale di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Azzera timer: opzione usata per azzerare il contatore delle chiamate; è necessario immettere innanzitutto la propria password telefonica (vedere a pagina 125) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: la durata effettiva delle chiamate valutata dal fornitore di servizi potrebbe variare a seconda delle funzioni delle rete, con un margine di arrotondamento nel calcolo dei costi, e così via.

Costo chiamate *

Menu 1-5

Nota: le opzioni di questo menu possono variare a seconda della scheda SIM.

Questa funzione di rete consente di visualizzare il costo delle chiamate. Sono disponibili le opzioni seguenti:

Ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata eseguita.

Costo totale: costo totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo totale supera il costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo**, non si possono eseguire altre telefonate, ad eccezione delle chiamate ai servizi di emergenza, se prima non viene azzerato il contatore.

Costo massimo: costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo** (vedere più avanti).

Azzera contatori: opzione usata per azzerare il contatore dei costi; è necessario immettere innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 126) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Imposta costo massimo: opzione usata per stabilire il costo massimo che le chiamate non devono superare.

Tariffa/scatto: opzione usata per impostare il costo di uno scatto. Questa tariffa unitaria viene applicata per il calcolo del costo delle chiamate.

* Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

Messaggi

Il telefono può ricevere messaggi vocali e messaggi di testo. Il servizio di segreteria e quello di brevi messaggi scritti (SMS) sono servizi di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Se compare l'icona , significa che sono arrivati nuovi messaggi di testo. Se compare l'icona , è stato ricevuto un messaggio vocale. Se la memoria dei messaggi è piena, viene visualizzato un messaggio di errore e non è possibile ricevere nuovi messaggi. Usare l'opzione **Elimina** nel menu **Leggi messaggi (2-2)** per eliminare i vecchi messaggi.

Segreteria

Menu 2-1

Questo menu consente di accedere in modo rapido alla segreteria (se questa è fornita dalla rete).

Ascolta messaggi

Prima di usare questa funzione, è necessario immettere il numero del server vocale ottenuto dal fornitore di servizi (vedere la pagina seguente). È quindi possibile selezionare questa opzione e premere il tasto **OK** per ascoltare i messaggi.

Nota: se si tiene premuto il tasto  quando il telefono è in modo inattività, è possibile accedere direttamente al server della segreteria.

Numero segreteria

Il numero del server vocale può essere cambiato.

Per...

Immettere il numero del server

Richiamare un numero nella rubrica

Correggere una cifra

Spostare il cursore senza cancellare la cifra

Poi...

Premere i corrispondenti tasti numerici.

Premere il tasto di programmazione
Rubrica.

Premere .

Spingere  verso l'alto o verso il basso.

Nota: per ulteriori informazioni sull'uso della rubrica, vedere a pagina 35.

Leggi messaggi

Menu 2-2

Quando è selezionata l'opzione **Leggi messaggi**, viene visualizzato l'ultimo messaggio:

- Numero del messaggio.
- Nome del mittente se disponibile.
- Stato del messaggio (nuovo, letto, non inviato, inviato).
- La data e l'ora di ricezione del messaggio.
- Il testo del messaggio.
- Il numero telefonico del mittente (se inviato con il messaggio).

Per scorrere tra i messaggi, spingere  verso sinistra o verso destra, a seconda delle necessità. Premendo il tasto di programmazione **Opzioni** è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Risp. testo: consente di rispondere inviando un messaggio di testo. Si può inoltre:

- Inviare il messaggio.
- Salvare e inviare il messaggio.
- Salvare, ma non inviare il messaggio.

Richiama: consente di richiamare il mittente.

Modifica: consente di modificare un messaggio.

Elimina: consente di eliminare i vecchi messaggi.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal testo del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Invia: consente di inviare un messaggio non inviato.

Reinvia: consente di inviare di nuovo un messaggio già inviato.

Chat: consente di chattare con una persona tramite telefono. Per ulteriori informazioni sull'uso del menu **Chat**, vedere a pagina 69.

Nota: le opzioni disponibili variano a seconda dello stato del messaggio (nuovo, letto, non inviato, inviato).

Scrivi messaggi

Menu 2-3

All'interno del menu **Scrivi messaggi** è possibile scrivere e modificare messaggi di testo fino a un massimo di 160 caratteri.

1. Immettere il messaggio. Per ulteriori informazioni sull'inserimento di testo, vedere a pagina 42.

2. Una volta completato il messaggio, è possibile selezionare le opzioni seguenti.
 - **Solo invio:** consente di inviare un messaggio immediatamente. È possibile immettere la destinazione desiderata.
 - **Salva e invia:** consente di salvare una copia del messaggio e di inviare il messaggio alla destinazione richiesta. Il messaggio può essere letto usando l'opzione **Leggi messaggi**. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Inviato" a indicare lo stato del messaggio.
 - **Salva solo:** consente di salvare il messaggio in modo che possa essere inviato in un altro momento. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Non inv."
3. Dopo aver selezionato l'opzione desiderata, premere il tasto di programmazione **Selez.**. Il display chiede di inserire il numero della destinazione.
4. Immettere il codice richiesto e premere il tasto di programmazione **OK**.

Elenco messaggi predefiniti

Menu 2-4

Usando questo menu è possibile definire al massimo cinque messaggi che verranno usati più di frequente. Questo menu mostra l'elenco dei messaggi predefiniti. Scorrere nell'elenco spingendo  nella direzione appropriata. Quando compare il numero del messaggio richiesto, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Modifica: consente di scrivere un nuovo messaggio o di modificare il messaggio predefinito selezionato.

Nota: per ulteriori informazioni sull'inserimento di testo in un messaggio, vedere a pagina 42.

Invia mess.: consente di richiamare il messaggio predefinito selezionato. Una volta completato il messaggio, è possibile inviarlo, salvarlo e inviarlo o solo salvarlo.

Elimina: consente di eliminare il messaggio predefinito selezionato.

Impostazioni

Menu 2-5

Tramite questo menu è possibile configurare le informazioni predefinite sulla funzione SMS.

Centro servizi: consente di memorizzare o cambiare il numero del centro SMS richiesto per inviare i messaggi di testo. Richiedere questo numero al proprio fornitore di servizi.

Tipo messaggio: consente di impostare il tipo di messaggio predefinito (Testo, Voce, Fax, X400, E-mail e ERMES). La rete può convertire il messaggio nel formato selezionato.

Validità: consente di impostare il periodo di tempo predefinito durante il quale i messaggi vengono memorizzati nel centro SMS mentre si tenta di inviarli. I valori ammessi sono un'ora, 6 ore, 24 ore, una settimana e il massimo consentito dal fornitore di servizi.

Percorso risp.: consente al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite lo stesso centro messaggi, se tale servizio è fornito della rete.

Ricevuta invio.: consente di attivare o disattivare la funzione dei rapporti. Quando tale funzione è attivata, la rete informa se il messaggio è stato inviato o meno.

Broadcast

Menu 2-6

Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi di testo su vari argomenti, come il tempo o il traffico. I messaggi vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- Il telefono sia nel modo inattività.
- L'opzione **Ricevi** sia impostata ad **Abilita**.
- Il canale dei messaggi sia attivo nell'elenco dei canali.

Se il messaggio è lungo, spingere  verso l'alto o verso il basso una o più volte.

Vengono anche memorizzati gli ultimi cinque messaggi, che possono essere recuperati in un secondo momento. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi. Sono disponibili le opzioni seguenti:

Leggi: consente di visualizzare il primo messaggio. Scorrere nel messaggio spingendo  verso l'alto o verso il basso. Al termine del messaggio, premere il tasto di programmazione **Succ.** o spingere  verso destra per passare al messaggio successivo.

Ricevi: consente di impostare **Abilita** o **Disabilita** per la ricezione dei messaggi trasmessi.

Elenco canali: elenca tutti i canali disponibili. I canali correntemente selezionati sono indicati da un asterisco (*) vicino al nome. Quando si seleziona un canale, è possibile modificarlo, attivarlo (o disattivarlo) o eliminarlo.

L'opzione **Inserisci canale** consente di aggiungere un nuovo canale all'elenco dei canali. Immettere l'ID adeguato del canale ottenuto dal fornitore di servizi e assegnare un titolo al canale.

Lingua: consente di selezionare la lingua preferita per la visualizzazione del messaggio.

Chat

Menu 2-7

È possibile chattare con altre persone. La funzione di Chat si basa sugli SMS.

1. Inserire il proprio ID contenente fino a 8 caratteri e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: durante la chat, non è possibile modificare il proprio ID.

2. Inserire la destinazione contenente fino a 20 caratteri direttamente o premere il tasto **Rubrica** per usare la rubrica; per ulteriori dettagli vedere a pagina 40. Per destinazione si intende i numeri di telefono di altri.

3. Scrivere un messaggio contenente fino a 150 caratteri e premere il tasto **OK**.

Se il messaggio viene trasmesso con successo, compare lo schermo di chat.

4. Premere il tasto  per uscire dallo schermo di chat.

Funzioni vocali

È possibile utilizzare la funzione vocale per personalizzare diverse impostazioni, come:

- Selezione vocale
- Comando vocale
- Memo vocale
- Segreteria telefonica

Selezione vocale

Menu 3-1

La funzione di selezione vocale permette di effettuare chiamate pronunciando un richiamo vocale che è stato associato al nome e al numero telefonico desiderato. Qualsiasi parola, ad esempio un nome, può essere un richiamo vocale.

Prima di utilizzare la selezione vocale, notare che:

- I richiami vocali non dipendono dalla lingua.
Dipendono dalla voce del parlante.
- I richiami vocali sono sensibili a qualsiasi rumore di sottofondo; è necessario registrarli ed effettuare chiamate in ambienti silenziosi.
- Quando si registra un richiamo vocale o si effettua una chiamata, tenere il telefono nella posizione normale, vicino all'orecchio.
- La lunghezza massima della registrazione di un richiamo vocale è di circa 1,5 secondi, ma nomi troppo corti non sono accettati.
- È possibile memorizzare fino a venti richiami vocali nella memoria del telefono.
- Il telefono deve trovarsi in un'area di servizio con un'adeguata forza del segnale di ricezione.

Registra

Questa opzione consente di registrare i numeri per la selezione vocale.

Pronunciare il nome che si desidera utilizzare per la chiamata vocale, dopo aver udito un suggerimento vocale. Per un migliore risultato, utilizzare nomi di almeno due sillabe, oppure utilizzare nome e cognome. Il telefono memorizza il nome come un "primo" campione, e quindi chiede di ripetere il nome.

Rispondere all'invito ripetendo il nome. Il telefono memorizza il nome come secondo campione, e quindi richiede il numero di telefono.

Per memorizzare il numero, premere il tasto di programmazione **OK**. Seguire le istruzioni descritte a pagina 35 per completare la memorizzazione del numero nella rubrica interna.

Chiama

Questa opzione attiva la selezione vocale.

Si sente un suggerimento vocale e viene visualizzato **Dire nome**. Pronunciare chiaramente il richiamo vocale. Se non viene trovata o riconosciuta nessuna corrispondenza per il richiamo vocale, il telefono chiede di riprovare. Il telefono seleziona automaticamente il numero del richiamo vocale riconosciuto.

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati alcuni nomi.

Elimina nome

Questa opzione consente di eliminare un singolo richiamo vocale. Il numero telefonico corrispondente rimane nella rubrica, ma il richiamo vocale viene eliminato.

Se il nome visualizzato... Poi...

Deve essere eliminato	Premere il tasto di programmazione OK .
<u>Non</u> deve essere eliminato	Spingere  verso l'alto o verso il basso. Viene visualizzato il nome successivo.

Per uscire dall'opzione **Elimina nome**, premere il tasto .

Ascolta tutti

Questa opzione consente di riprodurre tutti i richiami vocali registrati.

Elimina tutti

Questa opzione consente di eliminare tutti i richiami vocali. I numeri telefonici corrispondenti rimangono nella rubrica, ma i richiami vocali vengono tutti eliminati. Premere il tasto di programmazione **OK** quando viene visualizzato il messaggio "Elimina tutti Conferma?". In caso contrario, premere il tasto di programmazione **Annulla** per uscire dalla funzione senza eliminare i richiami vocali.

Comando vocale

Menu 3-2

Questo menu permette di ottenere un accesso rapido ai menu utilizzati più frequentemente, pronunciando il comando vocale personale.

È possibile selezionare le seguenti funzioni:

Registra: in base alla SIM, possono essere registrate con la voce le 20 funzioni di menu utilizzate più frequentemente. I menu sono predefiniti come non attivo dal produttore, indicando che essi non sono registrati. Quando i comandi vocali sono registrati con successo, i menu vengono modificati in attivo sul display.

Esegui comando: attiva il comando vocale. Utilizzare questo menu per accedere al menu con il comando vocale registrato.

Ascolta comandi: riproduce tutti i comandi vocali che sono stati registrati.

Elimina comandi: elimina tutti i comandi che sono stati registrati.

Memo vocale

Menu 3-3

La funzione Memo vocale consente di:

- Registrare fino a tre promemoria ("memo") vocali.
- Ascoltare i promemoria vocali registrati.
- Eliminare uno o tutti i promemoria vocali.

Registra: questa opzione consente di registrare un promemoria. Lo schermo visualizza:

- La posizione del promemoria.
- La data e l'ora di registrazione del promemoria.
- Il timer della registrazione.

La durata massima per la registrazione è di circa 35 secondi. Se si desidera prolungare la durata della registrazione, premere il tasto **Continua**. **Dividi** compare invece di **Continua**. È possibile continuare a registrare e il resto del promemoria viene memorizzato nella successiva posizione disponibile.

Per interrompere la registrazione, premere il tasto di programmazione **Stop**.

Nota: se tutte le posizioni per i promemoria sono occupate, occorre eliminare un vecchio promemoria prima di registrarne uno nuovo.

Ascolta: questa opzione consente di ascoltare tutti i promemoria registrati, a cominciare da quello più recente. Lo schermo visualizza:

- La posizione del promemoria.
- La data e l'ora di registrazione del promemoria.

Per ignorare il promemoria successivo, premere il tasto di programmazione **Succ.**. Per interrompere la riproduzione, premere il tasto di programmazione **Stop**.

Elimina uno: questa opzione consente di eliminare un promemoria. Tutti i promemoria registrati vengono riprodotti, a cominciare dal più recente.

Elimina tutto: questa opzione consente di eliminare tutti i promemoria. Premere il tasto **OK** per confermare.

Segreteria interna

Menu 3-4

È possibile impostare il telefono per rispondere alle chiamate e riprodurre un messaggio registrato.

È possibile usare il messaggio per informare i chiamanti della situazione corrente e fornire le istruzioni per lasciare messaggi in segreteria.

Durante la riproduzione del messaggio, se lo si desidera, è possibile prendere la chiamata premendo il tasto di programmazione **Accetta**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Segreteria interna: consente di attivare e disattivare la segreteria telefonica. Quando la segreteria è attivata, l'icona  viene visualizzata sull'ultima riga del display.

Registra messaggio: è possibile registrare fino a 35 secondi. Per interrompere la registrazione prima che scada il tempo, premere il tasto di programmazione **Stop**. Per modificare il messaggio, usare l'opzione **Elimina**, e registrarne uno nuovo. Per uscire dalla funzione senza registrare un messaggio, premere il tasto **Esci**.

Seleziona messaggio: il telefono è dotato di due messaggi predefiniti e di un messaggio personalizzato. È possibile selezionare **Mess. utente** solo quando è stato registrato il messaggio personalizzato.

Funzioni audio

È possibile utilizzare il menu Funzioni audio per personalizzare le diverse impostazioni sonore, come:

- La suoneria, il volume e il tipo di avviso.
- Composizione della melodia personale.
- I suoni emessi quando viene premuto un tasto, viene commesso un errore o si riceve un messaggio.

Suoneria

Menu 4-1

Questa opzione consente di selezionare la melodia desiderata. È possibile scegliere tra 47 melodie diverse. Ogni melodia suona quando si scorrono le opzioni. Tre altre opzioni corrispondono alle melodie che è possibile comporre usando l'opzione di menu **Componi melodie (4-2)**.

Se la scheda SIM supporta l'ALS, questa opzione permette anche di selezionare un diverso tono di suoneria per ciascuna linea. Se si imposta un diverso tono di suoneria per ciascuna linea, è possibile distinguere le chiamate in arrivo.

Componi melodie

Menu 4-2

Questo menu permette di comporre il proprio tono di suoneria personalizzato.

- Sono disponibili tre ottave.
- È possibile immettere 100 note al massimo.
- È possibile regolare la lunghezza della nota e aggiungere una pausa.

Composizione della melodia

È possibile comporre tre melodie.

1. Quando si accede al menu, appare il nome della melodia, se è già stata creata. In caso contrario, appare la dicitura **(Vuota)**. Selezionare la melodia che si desidera creare o modificare.
2. Premere il tasto di programmazione **Selez.** e comporre la melodia utilizzando i tasti seguenti.

Per...

Poi...

Immettere C, la prima nota nella scala musicale (do)

Premere il tasto .

Immettere D (re)

Premere il tasto .

Immettere E (mi)

Premere il tasto .

Immettere F (fa)

Premere il tasto .

Immettere G (sol)

Premere il tasto .

Immettere A (la)

Premere il tasto .

Immettere B (si)

Premere il tasto .

Spostare la nota su o giù di un'ottava

Premere il tasto .

Immettere una pausa

Premere il tasto  (premere il tasto finché la pausa non raggiunge la lunghezza desiderata).

Eliminare note

Premere il tasto .

Spostare una nota di un semitono verso l'alto o verso il basso

Spingere  verso l'alto o verso il basso (ad esempio, la nota A diventa A#, B, C, C# e così via nella scala ogni volta che si spinge verso l'alto).

Per...

Cambiare la lunghezza di una nota

Ascoltare la melodia

Annullare le modifiche

Poi...

Premere il tasto (la lunghezza verrà modificata ogni volta che si preme il tasto).

Premere il tasto di programmazione

Ascolta.

Premere il tasto .

- Una volta soddisfatto della melodia, premere il tasto di programmazione **Sì**.

- Immettere il titolo della melodia.

Nota: per informazioni sull'immissione di testo, vedere a pagina 42.

Dopo aver salvato la melodia, il display chiede di impostare la melodia come tono della suoneria.

- Per usare la melodia come suoneria, premere il tasto di programmazione **Sì**.

La melodia viene salvata e riprodotta ogni volta che suona il telefono. È anche possibile selezionare le melodie composte, tramite l'opzione di menu **Suoneria (4-1)**.

Eliminazione di una melodia selezionata

- Selezionare la melodia che si desidera eliminare.
- Tenere premuto il tasto per alcuni secondi. Tutte le note saranno cancellate.
- Premere il tasto di programmazione **Ascolta**. Il display chiede di cancellare la melodia. Premere il tasto di programmazione **Sì**.

Volume suoneria

Menu 4-3

Questa opzione consente di regolare il volume della suoneria su uno dei sette livelli disponibili. Usare i tasti del volume sulla sinistra del telefono o spingere nella direzione appropriata. Maggiore è il numero delle barre, più alto è il volume.

Segnalazione chiamate

Menu 4-4

Questa opzione consente di scegliere il tipo di segnale usato per avisare dell'arrivo delle chiamate. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Solo illuminazione: si attiva solo il sistema di retroilluminazione e il telefono non squilla né vibra.

Suoneria: il telefono squilla usando la suoneria selezionata tramite l'opzione di menu **Suoneria (4-1)**.

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Vibr+Suoneria: il telefono vibra, poi vibra e squilla allo stesso tempo.

Nota: tenendo premuto il tasto nel modo inattività, è possibile passare il tipo di avviso dalla vibrazione (modo silenzioso) alla melodia e viceversa.

Se si sta utilizzando un kit viva voce, oppure se è attivato il modo silenzioso, non è possibile selezionare il tipo di avviso.

Tono tasti

Menu 4-5

Questa opzione consente di selezionare il segnale generato dalla tastiera quando viene premuto un tasto.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: i tasti non emettono alcun suono.

Tono: i tasti, quando vengono premuti, emettono suoni diversi.

Beep: i tasti, quando vengono premuti, emettono lo stesso suono.

Tono messaggi

Menu 4-6

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

SMS Tono1 ~ SMS Tono10: il telefono riproduce il tono SMS selezionato. Sono disponibili 10 toni SMS.

Solo luce: il LED in cima al telefono lampeggia.

Beep singolo: il telefono emette un solo segnale acustico.

Tono errori

Menu 4-7

Questa opzione consente di selezionare il modo in cui il telefono avvisa che è stato commesso un errore.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico per indicare che è stata immessa una voce non valida.

Tono avviso minuti

Menu 4-8

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico ogni minuto, durante una chiamata in uscita, per informare l'utente della durata della chiamata.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico ogni minuto.

Tono di connessione

Menu 4-9

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico o meno quando si collega alla rete. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico quando la chiamata viene accettata.

Impostazioni

Molte diverse funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze. L'accesso a tutte queste funzioni avviene tramite il menu **Impostazioni**.

Telefono

Menu 5-1

Messaggio iniziale

Questa opzione consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono. Il messaggio corrente viene visualizzato.

Per...

Cancellare il messaggio esistente

Poi...

Premere il tasto  e tenerlo premuto finché il messaggio non viene eliminato.

Immettere un nuovo messaggio

Premere i tasti alfanumerici appropriati.

Tornare al precedente livello di menu senza salvare i dati

Premere il tasto .

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 42.

Proprio numero

Nota: il contenuto di questo menu può variare a seconda della scheda SIM.

È possibile inserire il proprio nome e numero usando questo menu. Se si possiede un abbonamento al Servizio di Linea Alternativa, è possibile selezionare una linea spingendo  verso l'alto o verso il basso.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Modifica: permette di modificare un nome e un numero.

Cancella: permette di cancellare un nome e un numero.

Se si possiede un abbonamento al Servizio di Linea Alternativa, è disponibile solo l'opzione **Modifica**.

Lingua

È possibile impostare una diversa impostazione per la lingua del testo e la lingua dei messaggi vocali. Se l'opzione della lingua della scheda SIM è impostata su **Automatico**, la lingua viene selezionata automaticamente in base alla lingua della scheda SIM.

Si può anche impostare il modo di inserimento testo predefinito. Per ulteriori dettagli sul modo di inserimento testo, vedere a pagina 42.

Risposta ogni tasto

A seconda dell'impostazione dell'opzione **Risposta ogni tasto** è possibile rispondere a una chiamata in entrata premendo un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto  e del tasto di programmazione **Rifiuta**.

Per rifiutare la chiamata, premere il tasto di programmazione  oppure **Rifiuta**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVA: è solo possibile premere il tasto  o il tasto di programmazione **Accetta** per rispondere alla chiamata.

ATTIVA: è possibile rispondere a una chiamata in arrivo premendo qualsiasi tasto ad eccezione del tasto  e del tasto di programmazione **Rifiuta**.

Retroilluminazione

Consente di specificare se il telefono userà il sistema di retroilluminazione oppure no. Disattivando la retroilluminazione, si ottiene un aumento marginale del tempo di standby/conversazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVA: il sistema di retroilluminazione non viene usato.

Breve: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Prolungata: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 20 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Illuminazione servizio

Questa opzione consente di scegliere se la luce del LED in cima al telefono verrà usata oppure no.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVA: la luce del LED non viene usata.

ATTIVA: la luce del LED lampeggia quando il telefono è pronto per essere usato.

Riselezione automatica

Se questa funzione è attivata, il telefono esegue fino a dieci tentativi di riselezione di un numero dopo una chiamata non riuscita.

Nota: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVA: il numero non viene riselezionato.

ATTIVA: il numero viene riselezionato automaticamente.

Risposta automatica

Quando questa funzione è attivata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate dopo 3, 5 o 10 secondi. Questa funzione può anche essere disattivata.

Nota: la funzione sarà attiva solo quando il telefono è collegato al kit viva voce (facoltativo).

ID chiamante

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

Nota: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Predefinito: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete.

Nascondi numero: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono dell'altra persona.

Invia numero: il proprio numero viene inviato ogni volta che si esegue una chiamata.

Attivazione flip

Il modo di selezione vocale o comando vocale può essere attivato automaticamente ogni volta che viene aperto lo sportellino.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il modo di selezione vocale o comando vocale deve essere attivato manualmente tramite la rubrica.

Selezione vocale: il modo di selezione vocale si attiva quando viene aperto lo sportellino.

Comando vocale: il modo comando vocale si attiva quando viene aperto lo sportellino.

Annulla impostazioni

Consente di reimpostare il telefono in base alla configurazione predefinita. Per farlo, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di menu **Annulla impostazioni**.

2. Immettere la password telefonica a 4 cifre.

Nota: la password predefinita è 0000. Per cambiarla, vedere a pagina 99.

Linea attiva

Nota: la scheda SIM può essere usata con due numeri di abbonamento (servizio di rete). Questa funzione è disponibile solo se la scheda SIM la supporta.

Questo menu permette di selezionare la linea desiderata per effettuare chiamate. Tuttavia, si può rispondere a entrambe le chiamate su entrambe le linee senza considerare la linea selezionata. Quando si seleziona una linea, il numero appare come un indicatore dopo il nome dell'operatore/fornitore del servizio.

Quando si seleziona l'opzione **Manuale**, è possibile scegliere una linea quando si è nel modo esclusione chiamata, trasferimento, attesa, e non c'è nessun indicatore della linea attiva.

Servizi di rete

Menu 5-2

Queste funzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio fornitore di servizi per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, per abbonarsi.

Trasferimento chiamate

Nota: le opzioni di trasferimento che non sono supportate dall'operatore di rete potrebbero non essere visualizzate.

Questo servizio di rete consente di reindirizzare le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

Esempio: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro a un collega.

Il trasferimento di chiamata può essere impostato nei modi seguenti:

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

Su occupato: le chiamate vengono trasferite se si sta eseguendo un'altra chiamata.

Nessuna risposta: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

Non raggiungibile: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dal fornitore di servizi.

Annulla tutto: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

Nota: queste opzioni possono variare a seconda della scheda SIM.

È possibile specificare le singole opzioni di trasferimento per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate fax; non disponibile quando è in uso la linea 2.
- Solo chiamate dati; non disponibile quando è in uso la linea 2.

Esempio: è possibile:

- Trasferire sistematicamente le chiamate fax all'apparecchio fax in ufficio.
- Trasferire le chiamate vocali al proprio collega se si sta già usando il telefono.

Per impostare le opzioni di trasferimento di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di trasferimento di chiamata desiderato, spingendo  verso l'alto o verso il basso finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**
2. Selezionare il tipo chiamata da trasferire spingendo  verso l'alto o verso il basso finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. È possibile inserire al quale trasferire le chiamate. Per immettere il prefisso internazionale, premere finché non viene visualizzato il segno . È inoltre possibile selezionare un numero nella rubrica oppure il numero del server vocale, premendo il tasto **Opzioni**, seguito da **Rubrica** o **Segreteria**.
5. Quando si è soddisfatti, premere il tasto di programmazione **Invia** o **OK**. Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il messaggio di riconoscimento della rete.

Per disattivare impostazioni specifiche del trasferimento di chiamata, procedere come segue.

1. Selezionare l'opzione di trasferimento di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata al quale viene applicata questa opzione.
3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È inoltre possibile disattivare tutte le impostazioni di trasferimento di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Nota: quando le chiamate vengono trasferite, viene visualizzato uno degli indicatori di trasferimento, come indicato di seguito, nell'ultima riga del display con lo sportellino chiuso, se è supportato dalla scheda SIM.

Trasfer. Linea 1: vengono trasferite tutte le chiamate della linea 1.

Trasfer. Linea 2: vengono trasferite tutte le chiamate della linea 2.

Trasfer. Tutto: vengono trasferite tutte le chiamate della linea 1 e 2.

Blocco chiamate

Il servizio di rete di esclusione di chiamata consente di porre delle limitazioni alle chiamate.

L'esclusione di chiamata può essere impostata nei modi seguenti:

Uscenti: non si possono eseguire le chiamate.

Internazionali: non si possono eseguire le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel Paese in cui ci si trova attualmente e i numeri del Paese di origine, cioè il Paese in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti tutte: non si possono ricevere le chiamate.

Entranti all'estero: non si possono ricevere le chiamate quando si usa il telefono al di fuori della propria zona di servizio di origine.

Annulla tutto: vengono disattivate tutte le impostazioni di esclusione e le chiamate possono essere eseguite e ricevute normalmente.

Per impostare le opzioni di esclusione di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di esclusione di chiamata desiderato, spingendo  verso l'alto o verso il basso finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere il tasto di programmazione **Selez.**.
2. Selezionare il tipo di chiamate da escludere spingendo  verso l'alto o verso il basso finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere il tasto di programmazione **Selez.**.
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

4. Immettere la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di esclusione di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di esclusione di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata al quale viene applicata questa opzione.
3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.
4. Immettere la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.
Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È inoltre possibile disattivare tutte le impostazioni di esclusione di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambia password di esclusione: consente di impostare e cambiare la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Avviso di chiamata

Questo servizio di rete consente all'utente di venire informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre è in corso un'altra chiamata.

Per impostare le opzioni di avviso di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di chiamate alle quali si desidera applicare l'opzione in questione, spingendo  verso l'alto o verso il basso finché non viene evidenziata l'opzione desiderata, poi premere il tasto di programmazione **Selez.**
2. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di avviso di chiamata, procedere come segue.

1. Selezionare il tipo di chiamata al quale viene applicata questa opzione.
2. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È anche possibile disattivare tutte le impostazioni di avviso di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Selezione rete

La funzione Selezione rete consente di:

- Indicare se la rete usata durante il “roaming” (quando ci si trova al di fuori della propria zona di origine) viene selezionata automaticamente o manualmente.
- Impostare un elenco preferito da usare per la selezione automatica di una rete.

Nota: è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se è dotata di un accordo di roaming valido con la rete di origine.

Per indicare se la rete deve essere selezionata automaticamente o manualmente durante il roaming, procedere come riportato di seguito.

1. Quando viene visualizzato **Selezione rete**, premere il tasto di programmazione **Selez.**
2. Spingere  verso l'alto o verso il basso finché non viene evidenziata l'opzione appropriata e premere **OK**.

Se si seleziona **Automatica**, durante il roaming si viene collegati alla prima rete disponibile nell'elenco preferito.

Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 3.

3. Spingere  verso l'alto o verso il basso finché non viene evidenziata la rete preferita e premere **OK**.

Durante il roaming si viene collegati alla rete in questione.

Elenco preferito: consente di elencare le reti preferite da usare durante il roaming. Il telefono usa le reti seguendo l'ordine di comparizione nell'elenco, a condizione che la rete sia disponibile.

Quando si seleziona questa opzione, viene visualizzato l'elenco delle reti preferite corrente, se è già stato creato (vedere la procedura successiva). In caso contrario, l'elenco delle reti disponibili viene visualizzato direttamente (vedere il punto 2).

1. Per...

Scorrere l'elenco dei preferiti

Modificare una voce dei preferiti

Spingere quindi...

 verso l'alto o verso il basso.

 verso l'alto o verso il basso per evidenziare la voce desiderata, quindi premere il tasto di programmazione **Modifica**.

2. Selezionare la rete da aggiungere all'elenco, spingendo  verso l'alto o verso il basso finché non viene evidenziata, poi premere **Selez.**

La rete viene aggiunta all'elenco.

Identificativo chiamante

Questo menu consente di visualizzare le seguenti impostazioni di identificazione della linea:

CLIP (presentazione identificazione linea chiamante) /

COLP (presentazione identificazione linea connessa)

Se queste funzioni di rete sono attive, il numero del chiamante viene visualizzato durante la chiamata. Se il numero telefonico corrisponde a un numero memorizzato nella rubrica, viene visualizzato anche il nome del chiamante.

CLIR (limitazione identificazione linea chiamante) /

COLR (limitazione identificazione linea connessa)

Se queste funzioni di rete sono attive, il proprio numero telefonico non viene visualizzato sul telefono della persona chiamata.

Gruppo chiuso di utenti (CUG)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo utenti selezionato. Si può appartenere a 10 gruppi utenti al massimo. Per i dettagli su come creare, attivare e usare un gruppo utenti chiuso, contattare il proprio fornitore di servizi.

Esempio: una società presta ai propri impiegati le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

Attivazione di un gruppo utenti chiuso

Se si seleziona il menu **Gruppo utenti chiuso**, viene chiesto se si desidera attivare la funzione CUG. Premere il tasto di programmazione **Sì**. A questo punto, è possibile accedere alle opzioni seguenti.

Disattiva: disattiva la funzione CUG.

Elenco indici: consente di elencare, aggiungere o eliminare i numeri degli indici del gruppo CUG. Comparire l'elenco degli indici di CUG correnti. Aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio fornitore di servizi) o eliminare un gruppo selezionato.

Per...

Scorrere gli indici CUG esistenti

Aggiungere un nuovo indice CUG

Eliminare un indice CUG

Poi...

Spingere  verso l'alto o verso il basso.

Premere il tasto di programmazione **Opzioni**, selezionare **Agg.** e immettere l'indice.

Spingere  verso l'alto o verso il basso per selezionare l'indice da eliminare, premere il tasto di programmazione

Opzioni e selezionare **Elimina**.

Accesso esterno: consente di permettere o vietare le chiamate ai numeri diversi da quelli elencati per il Gruppo chiuso di utenti. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio fornitore di servizi.

Gruppo predefin.: è possibile comunicare un CUG predefinito al proprio fornitore di servizi. In tale caso, è possibile abilitare l'opzione **Gruppo predefin.** sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, si ha la possibilità di usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

Sicurezza

Menu 5-3

L'opzione **Sicurezza** consente di impedire l'uso del telefono:

- Alle persone scelte dall'utente.
- Per i tipi di chiamate scelte dall'utente.

I vari codici e password vengono utilizzati per proteggere le funzioni del telefono. Le descrizioni particolareggiate vengono fornite nelle seguenti sezioni (vedere anche a pagina 125).

Verifica PIN

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre immettere il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono, quindi, usare il telefono senza il permesso dell'utente.

Nota: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Per cambiare il PIN, consultare l'opzione di menu **Cambia PIN (5-3-2)** nella pagina seguente.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere il PIN.

Disabilita: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete.

Cambia PIN

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo, a condizione che la funzione Verifica PIN sia attivata. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre immettere il PIN corrente.

Dopo avere immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Blocco telefono

Quando è attivata la funzione Blocco telefono, il telefono viene bloccato e ogni volta che viene acceso, occorre immettere la password a 4 cifre.

La password predefinita dal costruttore è 0000. Per cambiarla vedere l'opzione di menu **Cambia password (5-3-4)** qui di seguito. Una volta immessa la password corretta, si può usare il telefono finché non viene spento.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Abilita: quando viene acceso il telefono, occorre immettere la password.

Disabilita: quando viene acceso il telefono, non viene richiesta l'immissione della password.

Cambia password

La funzione Cambia password consente di cambiare la password corrente con una nuova. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

La password predefinita dal costruttore è 0000. Una volta immessa la nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Blocco SIM

Quando è attivata la funzione Blocco SIM, il telefono funziona soltanto con la scheda SIM corrente.

Una volta immesso il codice di blocco, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Per sbloccare la SIM, occorre immettere il codice di blocco SIM.

Modalità FDN

Se è supportata dalla scheda SIM usata, la modalità FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di restringere le chiamate in uscita a una serie limitata di numeri telefonici.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Abilita: consente di chiamare solo i numeri telefonici memorizzati nella rubrica. Occorre immettere il proprio PIN2.

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2.

Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Per cambiare il PIN2, vedere l'opzione di menu

Cambia PIN2 (5-3-7) successiva.

Cambia PIN2

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre immettere il PIN2 corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2.

Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Display

Menu 5-4

Il menu **Display** permette di impostare lo stato del display a cristalli liquidi.

Modalità schermo

È possibile selezionare la schermata da visualizzare in modo inattività quando lo sportellino è chiuso.

Normale: il display a cristalli liquidi visualizza il **<Fornitore di servizi>** e la data e l'ora correnti.

Immagine: quando lo sportellino è chiuso, il display a cristalli liquidi visualizza l'immagine selezionata tramite l'opzione **Selez. immagine**. Quando lo sportellino è aperto, il display a cristalli liquidi visualizza la stessa informazione presente sullo schermo normale.

Orologio: quando lo sportellino è chiuso, il display a cristalli liquidi visualizza l'orologio selezionato tramite l'opzione **Selez. orologio**.

Selez. immagine

Questa opzione permette di selezionare l'immagine che sarà visualizzata quando si imposta l'opzione

Modalità schermo su **Immagine**. Sono disponibili cinque immagini (Immagine 1 ~ 5).

Contrasto display

Questa opzione permette di regolare il contrasto dello schermo a cristalli liquidi. Spingere  verso l'alto per aumentare oppure verso il basso per diminuire il contrasto.

Disposizione grafica icone

Questa opzione consente di selezionare uno dei tipi di schermata da visualizzare, spingendo  nella direzione appropriata.

Selez. orologio

Questa opzione consente di selezionare il tipo di orologio da visualizzare nel modo inattività con lo sportellino chiuso. Sono disponibili 10 tipi di orologio.

Menu rapido

Menu 5-5

Il tasto  può essere utilizzato anche come tasto di scelta rapida. Quando viene spinto nella direzione appropriata nel modo inattività, consente di accedere direttamente a opzioni di menu specifiche.

1. Selezionare la direzione da usare come scelta rapida:
 - Su (▲)
 - Giù (▼)
 - Destra (►)
 - Sinistra (◄)
2. Selezionare l'opzione di menu desiderata.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez.** per salvare la propria scelta.

Browser WAP

Menu 5-6

Nota: questo menu potrebbe non venire visualizzato, a seconda del proprio fornitore di servizi di rete.

È possibile impostare più proxy mediante l'opzione di menu **Impostazioni proxy (5-6-1)** ed è possibile sceglierne uno per il proxy corrente utilizzando il menu **Proxy attuale (5-6-2)**. Ogni proxy contiene le informazioni seguenti. Queste possono variare a seconda del proprio fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il fornitore di servizi.

Nome Proxy: immettere il nome del server proxy.

Indirizzo IP: immettere l'indirizzo IP.

Numero Porta: immettere il numero della porta da usare per collegare il gateway.

Homepage: immettere l'indirizzo della homepage del sito web.

Punto di accesso

- Numero telefonico: impostare il numero del server PPP.
- Login: impostare il nome di login del server PPP. È possibile ignorarla, se non è necessaria.
- Password: impostare la password del server PPP. È possibile ignorarla, se non è necessaria.
- Tipo di network: selezionare un tipo di rete tra i tipi V.32 trasparente, V.32 non trasparente, V.110 trasparente e V.110 non trasparente.

Auto antenna

Menu 5-7

È possibile decidere se l'antenna si deve estendere e ritrarre automaticamente.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Flip On/Off: l'antenna si estende automaticamente quando si apre lo sportellino e si ritrae quando lo si chiude.

Tastiera: l'antenna si estende automaticamente quando si preme , da  a ,  o . Si ritrae quando si preme  o si chiude lo sportellino.

Note:

- se il telefono è spento (si tiene premuto il tasto  o la batteria si è scaricata), l'antenna si ritrae automaticamente.
- la funzione Antenna automatica non è disponibile se si utilizza un auricolare (opzionale).

IMPORTANTE! Non piegare l'antenna e non ostacolarne il movimento. È possibile danneggiare il telefono e/o provocarne il cattivo funzionamento.

Organizer

La funzione Organizer consente di:

- Scrivere il proprio programma o la lista di cose da fare.
- Calcolare.
- Controllare il calendario.
- Impostare la data e l'ora corrente.
- Impostare la sveglia in modo che il telefono squilli a una determinata ora (per ricordare un appuntamento, ad esempio).
- Vedere che ora è in diverse città del mondo.

Agenda

Menu 6-1

L'agenda aiuta a gestire la memoria, le chiamate da fare, le riunioni e i compleanni. Il telefono effettua un tono di sveglia quando viene raggiunta la data impostata di un compleanno, una memoria o una chiamata.

Nota: il telefono deve essere acceso per utilizzare questa funzione.

Quando si preme il tasto di programmazione **Opzioni**, sono disponibili le opzioni seguenti:

Vai alla data: permette di inserire una data particolare o di fare un programma per quella data.

Visualizza tutto: visualizza i programmi fatti.

Elimina tutto: cancella tutti i programmi fatti.

Per creare un nuovo programma, procedere come segue.

1. Quando viene visualizzato il calendario, utilizzare i tasti del volume per selezionare il mese, spingere  verso l'alto o verso il basso per selezionare la settimana e spingere  verso sinistra o verso destra per selezionare un giorno. È inoltre possibile utilizzare l'opzione **Vai alla data** per specificare la data. Se si desidera cancellare la selezione nella schermata del calendario, premere il tasto .
2. Premere il tasto di programmazione **OK**.
3. Selezionare un tipo di programmazione. Sono disponibili quattro tipi:
Promemoria: richiede il contenuto e la data.
Chiamata: richiede il numero telefonico e la data.
Appuntamento: richiede il contenuto e la data.
Compleanno: richiede il nome e l'ora.
4. Immettere le informazioni appropriate, facendo riferimento a pagina 42 per ottenere ulteriori dettagli su come immettere testo.
5. Se si desidera impostare una sveglia alla data e ora programmate, selezionare **Sì**. Oppure, selezionare **No**.
6. Se si seleziona **Sì**, deve impostare l'ora della sveglia e premere il tasto di programmazione **OK**.

Quando un programma è già stato creato, appare una data contrassegnata. Se si seleziona una data quando è già stato creato un programma, verrà visualizzato il contenuto. Se esiste più di un evento, spingere  verso l'alto o verso il basso per passare dall'uno all'altro e viceversa. Sono disponibili le opzioni seguenti:

Aggiungi: permette di aggiungere nuovo contenuto.
Elimina: elimina il programma.
Sposta: sposta il programma a una nuova data.
Copia: copia il programma a una nuova data.
Elimina giorno: elimina i programmi di una data.

Sveglia

Menu 6-2

Questa opzione consente di impostare la sveglia da fare squillare all'ora prestabilita. Sono disponibili le seguenti sveglie. È possibile impostare una o più sveglie.

Segnale giornaliero: la sveglia squilla ogni giorno (alla stessa ora).

Segnale unico: la sveglia squilla solo una volta, poi si disattiva.

Segnale settimanale: la sveglia squilla ogni settimana nello stesso giorno e alla stessa ora. Tono sveglia:

Tono sveglia: permette di selezionare un tono specifico per la suoneria della sveglia.

Per impostare la sveglia, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare un tipo di sveglia premendo il tasto di programmazione **Selez.**

L'opzione **Imposta sveglia** permette di impostare l'ora della sveglia o i giorni della settimana.

2. Se si sceglie **Ogni settim.**, selezionare il giorno della settimana desiderato, quindi premere il tasto . Viene visualizzato il simbolo *, a indicare che il giorno è selezionato. Per rimuoverlo, premere il tasto . Se necessario, ripetere l'operazione.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
4. Inserire l'ora desiderata e premere il tasto **OK**. Viene visualizzato il messaggio "Sveglia attivata".

Viene visualizzata l'icona sveglia (🔔) nella riga in alto del display. Per spegnere la sveglia quando suona, aprire lo sportellino o premere un tasto qualsiasi.

Per disattivare la sveglia, selezionare **Rimuovi sveglia**.

Nota: se al momento in cui deve suonare la sveglia, il telefono è spento, la batteria non è inserita o se è scarica, la sveglia non suona.

Calcolatrice

Menu 6-3

È possibile usare il telefono come calcolatrice a 9 cifre. La calcolatrice effettua le funzioni matematiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione. È anche disponibile il calcolo della percentuale.

Per usare la calcolatrice, procedere come segue.

1. Inserire il primo numero usando i tasti numerici.
2. Premere il tasto di programmazione **Operatore** fino al raggiungimento del simbolo matematico desiderato: **+** (addizione), **-** (sottrazione), **x** (moltiplicazione), **/** (divisione).
3. Inserire il secondo numero.
4. Ripetere le fasi 2 e 3 se necessario.
5. Per ottenere il risultato, premere il tasto di programmazione **Uguale** o il tasto .

Per fissare un errore di dato o ripulire il display, utilizzare il tasto .

Per usare punti decimali, premere il tasto . La calcolatrice calcola fino alla seconda cifra decimale.

Esempi:

Espressione	Tasto operazione	Risultato
12*3+5=	12x3+5  (oppure )	41
34+57=	34+57  (oppure )	91
45+57=	45  (oppure )	102
48-23=	48-23  (oppure )	25
14-23=	14  (oppure )	-9
68*25=	68x25  (oppure )	1700
68*40=	40  (oppure )	2720
35/14=	35/14  (oppure )	2.5
98/14=	98  (oppure )	7
10 % di 200	200x10 	20
10=? % di 100	10/100 	10
aggiunta del 10 % di 200	200+10 	220
sconto del 10 % di 200	200-10 	180
quadrato di 4	4x  (oppure )	16
reciproco di 8	8/  (oppure )	0.12

Nota: quando si finisce di usare la calcolatrice, premere il tasto  per tornare al livello di menu precedente.

Cose da fare

Menu 6-4

Questo menu permette di scrivere la lista delle attività con priorità e scadenza, e inoltre seleziona le attività in base al loro tipo di priorità o al loro stato.

Creazione di Cose da fare

Per creare Cose da fare, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Nuovo** per inserire il contenuto.
2. Inserire il contenuto. Per informazioni sull'inserimento di testo, vedere a pagina 42.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
4. Selezionare alta o bassa priorità spingendo  verso l'alto o verso il basso e premendo il tasto di programmazione **Selez.**.
5. Inserire la scadenza.
6. Premere il tasto di programmazione **Sì**.

Modifica di Cose da fare

Se ci sono elementi nella lista, è possibile visualizzare la lista con contrassegno, priorità e contenuto. Per vedere il contenuto dettagliato di un elemento, premere il tasto **Visual**.

In questa visualizzazione, per contrassegnare il proprio elemento, premere il tasto . Il tasto alternerà tra la funzione di assegnazione e rimozione del contrassegno.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni** è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Nuovo: permette di scrivere un nuovo elemento.

Evidenzia: permette di contrassegnare una voce.

Modifica: permette di modificare il contenuto di un elemento.

Ordina: permette di selezionare in base alla priorità (1 per priorità alta, 2 per priorità bassa) oppure al contrassegno (Fatto/Annulla).

Copia: copia un elemento in un altro.

Elimina: elimina l'elemento.

Elimina tutto: elimina tutti gli elementi.

Calendario

Menu 6-5

È possibile visualizzare i calendari dal 1900 al 2099. È inoltre possibile visualizzare alcune informazioni nella parte inferiore destra del display:

xxxD/yyW

Il formato dell'informazione ha questo aspetto:

Esempio: 122D/18W dove D sta per giorno e W per settimana.

Spingere  verso sinistra o verso destra per cambiare i giorni, spingere  verso l'alto o verso il basso per cambiare le settimane e premere il tasto del volume per cambiare i mesi.

È anche possibile cambiare le date premendo il tasto di programmazione **Vai a**.

Fusi orari

Menu 6-6

Il telefono può essere utilizzato per controllare l'ora corrente in 21 grandi città del mondo. Scorrere nell'elenco delle città spingendo  nella direzione appropriata.

- Il nome della città.
- La data e l'ora correnti.
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere qui di seguito) o il GMT (predefinita).

Per selezionare il fuso orario in cui ci si trova, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario spingendo  nella direzione appropriata una o più volte.

Vengono visualizzate la data e l'ora locali.

2. Premere il tasto di programmazione **Imposta**.

3. **Per...** **Premere il tasto...**

Aggiornare la data/ora corrente con questa nuova impostazione

Di programmazione **Imp.locali**.

Indicare che il fuso orario attualmente sta usando l'ora legale

Imposta DST.
Il segno di spunta è accanto al fuso orario.

Indicare che il fuso orario non usa più usando l'ora legale

Rimuovi DST (disponibile solo quando il segno di spunta è accanto al fuso orario).

Orologio

Menu 6-7

Usando questo menu, è possibile impostare la data e l'ora correnti.

Imposta ora

Questa opzione consente di cambiare l'ora visualizzata, usando il sistema a 24 ore.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il proprio fuso orario, mediante l'opzione di menu **Fusi orari (6-6)**.

Imposta data

Questa opzione consente di cambiare la data visualizzata. Immettere il giorno, il mese e l'anno secondo il formato.

Formato

Questa opzione consente di selezionare il formato della data tra:

- GG/MM/AAAA (giorno, mese, anno)
- MM/GG/AAAA (mese, giorni, anno)

Giochi

Utilizzando questo menu è anche possibile divertirsi con alcuni giochi.

Scorrere fino al gioco desiderato, poi premere il tasto di programmazione **Selez.**

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Gioca: consente di iniziare a giocare.

Configurazione: permette di impostare la configurazione del telefono, come la retroilluminazione e il suono.

Per regolare le impostazioni, evidenziare l'opzione **Illuminaz.** o **Suono** spingendo  verso l'alto o verso il basso e alternare quindi tra **ATTIVA** e **NON ATTIVA** premendo il tasto di programmazione **Att/NoAtt**.

Istruzioni: visualizza un testo di aiuto del gioco. È possibile scorrere il testo premendo ripetutamente il tasto di programmazione **Succ.**

Punteggio max: visualizza la lista dei punteggi più alti del gioco.

Per abbandonare un gioco, premere il tasto  oppure il tasto di programmazione **Esci**.

Quando il gioco finisce, se si è realizzato un punteggio elevato, il telefono visualizza la schermata dei punteggi.

Servizi WWW

È possibile usare il telefono come un browser web. Si possono ottenere notizie aggiornate, notizie sul tempo, lo sport e qualsiasi altra informazione. È inoltre possibile utilizzare la posta elettronica e altri servizi di Internet.

È necessario avere immesso i dati relativi al **Proprio numero (5-1-2)** correttamente per utilizzare i servizi web senza fili.

Avvio del browser

Per avviare il browser, dal modo inattività, premere il tasto  sul lato sinistro del telefono, o premere il tasto di programmazione **Menu** e quindi i tasti  e .

Una volta effettuata la connessione, sarà visualizzata la pagina iniziale (o l'ultima pagina visitata). Ciò che appare sul display quando si accede al browser web dipende dal contenuto del fornitore di servizi.

Uscita dal browser

Premere il tasto  per uscire dal browser in qualsiasi momento, quindi viene visualizzata la schermata di inattività.

Uso dei preferiti

I preferiti possono memorizzare fino a cinque indirizzi di siti Internet per un accesso facilitato.

Per accedere ai preferiti:

1. Premere il tasto di programmazione **Menu** dal modo inattività.
2. Premere  per il menu **Servizi WWW**.
3. Premere  per **Preferiti**.
4. Evidenziare il segnalibro desiderato spingendo verso l'alto o verso il basso e premere il tasto di programmazione **Selez..**
5. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili tre opzioni.

Scrivi: permette di creare o modificare un preferito.

1. Inserire o modificare il titolo che si desidera (fino a 14 caratteri).
2. Premere il tasto di programmazione **OK**.
3. Inserire o modificare l'indirizzo URL (fino a 128 caratteri).
4. Premere il tasto di programmazione **OK**.

Vai: consente di aprire la pagina web selezionata.

Elimina: consente di eliminare il preferito selezionato.

Apertura diretta di una pagina

Si può aprire qualsiasi pagina WAP immettendo un indirizzo URL.

Per aprire l'indirizzo URL direttamente:

1. Premere il tasto di programmazione **Menu** dal modo inattività.
2. Premere  per il menu **Servizi WWW**.
3. Premere  per **Inserisci indirizzo**.
4. Inserire l'indirizzo URL e premere il tasto di programmazione **Vai**.

Navigazione con il browser

È possibile navigare in Internet con i tasti del telefono e il menu Browser.

Uso dei tasti del telefono

Quando si naviga in Internet, i tasti del telefono funzionano in maniera diversa rispetto al modo telefono.

Per...

Scorrere ogni riga dell'area del contenuto

Torna alla precedente pagina

Spostarsi alla pagina iniziale

Poi...

Spingere  verso l'alto o verso il basso.

Premere il tasto  (ad eccezione della pagina iniziale).

Premere il tasto  e tenerlo premuto su qualsiasi punto.

Uso dei menu del browser

Durante la navigazione sul web, sono disponibili varie opzioni di menu.

Per accedere al menu Browser:

1. Premere il tasto  . Appairà un elenco di menu.
2. Evidenziare l'opzione desiderata spingendo  verso l'alto o verso il basso.
3. Premere il tasto di programmazione **OK** per accedere al menu selezionato.
4. Se necessario, selezionare l'opzione secondaria spingendo  verso l'alto o verso il basso e premendo **OK**.

Nota: i menu Browser WAP possono variare, a seconda della versione del browser a propria disposizione.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Ricar: ricarica il sito corrente.

Home: riporta alla pagina iniziale del fornitore del web senza fili in qualsiasi momento.

Segnalibri: mostra l'elenco e consente di passare alla pagina desiderata.

Segna sito: aggiunge il sito corrente al segnalibro.

Info Phone.com: mostra la versione del browser.

Imp. avanzate: consente di accedere ai seguenti menu avanzati. Alcuni menu possono non essere supportati dall'operatore della rete.

Mostra URL: mostra la URL della pagina corrente.

Homepage: passa alla home page.

Serviz offline: consente di copiare e salvare un pacchetto di pagine web e quindi rende possibile accedere alle pagine, anche se la rete è inattiva.

Posta in usc: memorizza le richieste in uscita provenienti dal browser per la successiva elaborazione.

Riav. UP.Browser: azzerla la memoria della cache e passa alla home page.

Cifratura: consente di verificare e generare una chiave di sicurezza per contattare un server.

Inserimento di testo, numeri o simboli

Quando viene suggerito di inserire testo, il metodo di inserimento di testo corrente apparirà sul tasto di programmazione destro come abc/Abc/ABC, NUM o SYM 1 ~ 4. Per modificare il modo di inserimento, usare il tasto di programmazione destro fino a visualizzare il modo desiderato.

abc/Abc: inserisce lettere maiuscole e minuscole. È possibile cambiare i modi premendo il tasto .

SIM 1 ~ 4: inserisce i diversi simboli e la punteggiatura. Premere il tasto di programmazione **Altro** per visualizzare ulteriori tabelle.

NUM: inserisce i numeri.

Se si desidera modificare il testo, spostare il cursore sulla posizione desiderata, spingendo  nella direzione appropriata e cancellare la lettera sbagliata premendo il tasto . Quindi inserire la lettera corretta.

Informazioni sulla connessione alla rete

Per controllare la durata della connessione alla rete, premere e tenere premuto il tasto . La durata della connessione sarà visualizzata nell'ultima riga dell'area contenuto. Il tempo di inattività è di uno o più minuti (dipende dal fornitore dei servizi). Ciò significa che, se il browser non viene utilizzato per uno o più minuti, la rete viene disconnessa automaticamente. In questo caso, è possibile vedere che il tempo di connessione è stato interrotto in quel punto.

Il tempo di connessione verrà azzerato ogni volta che si esce dal browser.

Servizi aggiuntivi

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

Nota: contattare il proprio fornitore di servizi per controllare la disponibilità e abbonarsi alla ALS.

L'opzione ALS permette di avere due linee associate a una scheda SIM. Di conseguenza, è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra, in base alle proprie necessità. Se ci si abbona a questo servizio di rete, alcune opzioni aggiuntive dei menu permettono di impostare questa opzione.

1. Selezione della linea

È possibile impostare una linea in uso, oppure manualmente con il menu **Linea attiva (5-1-#)**.
Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 87.

2. Modificazione del nome della linea

È possibile modificare il nome di ciascuna linea con il menu **Proprio numero (5-1-2)**.

Quando il nome della linea viene modificato, è possibile vedere il nome in ogni stringa di menu, visualizzate come "Linea 1" o "Linea 2".

Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 83.

3. Impostazione del tipo di suoneria

Per distinguere le chiamate entranti sulle due linee, è possibile selezionare un diverso tipo di suoneria per ciascuna linea con il menu **Suoneria (4-1)**.
Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 76.

4. Impostazione delle opzioni di trasferimento di chiamata

È possibile impostare il trasferimento di chiamata con il menu **Trasferimento chiamate (5-2-1)**.
Questo servizio permette che le chiamate entranti della linea che si desidera trasferire siano trasferite al numero specificato.
Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 88.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza postvendita, eseguire i semplici controlli riportati di seguito. In questo modo si può risparmiare tempo e denaro, evitando di richiedere inutilmente l'intervento di un tecnico.

Quando viene acceso il telefono, compaiono i messaggi seguenti:

Insert SIM Card (Inserire scheda SIM)

- Controllare che la scheda SIM sia stata installata correttamente.
- Un tipo non recente di scheda SIM (5 V) può non funzionare in questo telefono. Se insorgono dei problemi, contattare il fornitore di servizi.

Telefono blocc.

- La funzione di blocco automatico è stata abilitata. Prima di usare il telefono, occorre immettere la password.

Immettere PIN

- Si sta utilizzando il telefono per la prima volta. È necessario immettere il numero di identificazione personale fornito con la scheda SIM.
- È stata abilitata l'opzione che richiede l'immissione del PIN ogni volta che viene acceso il telefono. Immettere il PIN e, se lo si desidera, disattivare questa opzione.

Immettere PUK

- Il codice PIN è stato immesso in modo errato per tre volte di seguito e ora il telefono è bloccato. Immettere il codice PUK fornito dal proprio operatore di rete.

Viene visualizzato “Nessun servizio”

- Non si è collegati alla rete. È possibile che ci si trovi in una zona dove la ricezione è debole (in una galleria o in un punto circondato da edifici). Spostarsi e provare di nuovo.
- Si sta tentando di accedere a un'opzione per la quale non si è pagato l'abbonamento presso il fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Un numero è stato immesso, ma non viene selezionato (composto)

- Controllare se è stato premuto il pulsante .
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare sbagliata.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di esclusione delle chiamate in uscita.

L'interlocutore non riesce a mettersi in contatto con l'utente

- Controllare che il telefono sia acceso (occorre tenere premuto  per più di un secondo).
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare sbagliata.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di esclusione delle chiamate in entrata.

L'interlocutore non sente parlare l'utente

- Controllare se è stato spento il microfono (compare **Silenzio**).
- Accertarsi di tenere il telefono vicino alla bocca. Il microfono si trova al centro della parte inferiore del telefono.

Il telefono inizia a emettere un segnale acustico e nel display lampeggia “** Batt. esaurita”

- La batteria non è abbastanza carica. Sostituire la batteria con una carica o ricaricarla.

La qualità audio della chiamata è scadente

- Controllare l'indicatore di forza del segnale nel display (Y); il numero delle barre indica la forza del segnale, da forte (Y) a debole (Y).
- Provare a spostare leggermente il telefono o ad avvicinarsi a una finestra, se ci si trova all'interno di un edificio.

Non viene selezionato alcun numero quando viene richiamata una voce della rubrica

- Controllare che i numeri siano stati memorizzati correttamente, usando la funzione Ricerca della Rubrica.
- Se necessario, memorizzarli di nuovo.

Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, prendere nota di quanto segue:

- Il modello e i numeri di serie del telefono.
- I dettagli sulla garanzia.
- Una descrizione chiara del problema.

Contattare il proprio rivenditore o il servizio postvendita SAMSUNG.

Codici di accesso

Il telefono e la scheda SIM usano diversi codici di accesso, i quali consentono di proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.

I codici di accesso (ad eccezione dei codici PUK e PUK2) possono essere cambiati usando le opzioni del menu **Sicurezza**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 98.

Password telefonica

Il codice di sicurezza può essere usato per evitare che il telefono venga utilizzato senza permesso. Di solito con il telefono viene fornito il codice di sicurezza 0000. Modificare il codice di sicurezza prima di iniziare a usare il telefono. Tenere il nuovo codice segreto in un luogo sicuro, separato dal telefono.

Codice PIN

Il PIN, o numero di identificazione personale, protegge la scheda SIM contro l'uso non autorizzato. Il PIN viene solitamente fornito con la scheda SIM. Quando viene attivata la richiesta del codice PIN (menu **5-3-1**), il codice viene richiesto ad ogni accensione del telefono.

Se si digita un codice PIN errato per tre volte consecutive, digitare il codice PUK e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice e premere **OK**.

Codice PIN2

Il codice PIN2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni, come i contatori dell'unità di ricarica. Queste funzioni sono disponibili unicamente se sono supportate dalla scheda SIM.

Se viene digitato un codice PIN2 errato per tre volte consecutive, digitare il codice PUK2 e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN2 e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice e premere **OK**.

Codice PUK

Il codice PUK (Personal Unblocking Key, chiave di sbloccaggio personale) è necessario per cambiare un codice PIN bloccato. Il codice PUK può venire fornito con la scheda SIM. In caso contrario, rivolgersi al proprio fornitore di servizi per il codice.

Se viene immesso un PUK sbagliato per dieci volte di seguito, la scheda SIM non può essere più utilizzata. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda.

Non è possibile modificare il codice PUK. Se si smarrisce il codice, contattare il fornitore di servizi.

Codice PUK2

Il codice PUK2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per cambiare un codice PIN2 bloccato.

Se viene immesso un PUK2 sbagliato per dieci volte di seguito, non è possibile utilizzare le funzioni che richiedono il codice PIN2. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda.

Non è possibile modificare il codice PUK2. Se si smarrisce il codice, contattare il fornitore di servizi.

Password di esclusione

La password di esclusione a 4 cifre è richiesta quando viene usata la funzione Blocco chiamate. Questa password viene concessa dal proprio fornitore di servizi quando ci si abbona a tale funzione. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 92.

Uso delle batterie

Il telefono viene alimentato mediante una batteria standard ricaricabile Li-ion. Batterie aggiuntive possono essere richieste al rivenditore SAMSUNG.

Precauzioni per l'uso delle batterie

- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi della stazione base della rete, il telefono usa meno energia, inoltre i tempi di conversazione e standby sono influenzati notevolmente dalla forza del segnale sulla rete cellulare e dai parametri impostati dall'operatore di rete.
- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo operativo (durata conversazione e durata standby) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.
- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.
- Le temperature estreme influenzano la capacità di ricarica della batteria: prima potrebbe essere necessario raffreddarla o riscaldarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi caldi o freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si riduce la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è calda o fredda, il telefono potrebbe cessare di funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto di 0 °C.
- Non sottoporre la batteria a cortocircuito. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sul retro della batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il cortocircuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in base alle normative locali. Riciclarle sempre. Non smaltire le batterie bruciandole.

Informazioni sulla sicurezza

Sicurezza stradale

- Ricordarsi che la sicurezza stradale viene prima di tutto!
- Non usare i telefoni palmari durante la guida. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.
- Assicurarsi di riporre il telefono in un posto sicuro, in modo che non possa cadere o rompersi nell'eventualità di uno scontro o di una fermata di emergenza.
- L'installazione e la riparazione dei telefoni all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Un'installazione o una manutenzione non corretta potrebbe risultare pericolosa e rendere nulla qualsiasi garanzia applicabile all'unità.
- Il sistema a iniezione elettronica del carburante, i freni antiscivolo, il controllo elettronico della velocità o altri sistemi elettronici potrebbero cessare di funzionare correttamente a causa della mancata protezione dai segnali radio. Controllare regolarmente che tutti gli apparecchi telefonici cellulari presenti nel veicolo siano installati e funzionino correttamente.

Ambiente operativo

- Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso, o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).
- Il funzionamento di apparecchi radiotrasmettenti, inclusi i telefoni cellulari, può causare interferenze con le apparecchiature mediche non adeguatamente protette. Per qualsiasi dubbio, consultare un medico o il costruttore dell'apparecchiatura medica. Anche altri dispositivi elettronici potrebbero essere soggetti alle interferenze.
- Come nel caso di altri apparecchi radiotrasmettenti mobili, per il corretto funzionamento e la sicurezza personale si consiglia di usare l'apparecchio solo nella normale posizione operativa.
- L'effetto dell'azione dei terminali GSM sulle protesi acustiche ed i pacemaker è attualmente in fase di studio e sussiste il potenziale pericolo di danni fisici associati all'utilizzo di tali terminali cellulari in prossimità di questi dispositivi elettronici medicali.
- Spegnerne sempre il telefono presso le stazioni di rifornimento carburante. Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti o i suoi accessori.

- Spegnerne il telefono cellulare a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni cellulari a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo o interrompere la rete cellulare. Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici cellulari o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcuni tipi di plastica.
- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare la condensa, che potrebbe danneggiare i circuiti elettronici.

- Non tentare di aprire il telefono. I tentativi azzardati di manipolare il telefono possono danneggiarlo.
- Non lasciare cadere o sottoporre ad urti il telefono. Per evitare di danneggiare i circuiti interni, maneggiare con cura il telefono.
- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua saponata.
- Se il telefono o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

Chiamate di emergenza

Importante! Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente.

In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso i fornitori locali di servizi cellulari.

Glossario dei termini

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo profitto dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

ALS fornisce la possibilità di associare due linee telefoniche ad una scheda SIM. Con questo servizio è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra come desiderato.

Avviso di chiamata

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

Blocco chiamate

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

Chiamata in attesa

Chiamata posta in attesa mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata, dopo di che è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

Password telefonica

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando è stata selezionata l'opzione che lo blocca automaticamente ogni volta che viene acceso.

PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono dall'uso non autorizzato. Il PIN viene fornito dal fornitore di servizi con la scheda SIM. Può trattarsi di un numero da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM.

Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia).

Segreteria ini.

Servizio di segreteria computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile, riproduce un messaggio di saluto (se si desidera, anche con la propria voce) e registra un messaggio.

Servizi di identificazione linea chiamante

Servizio che consente agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri di telefono dei chiamanti.

SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per fare funzionare il telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che invia e riceve i messaggi diretti e provenienti da un altro abbonato senza dover parlare con il corrispondente. Il messaggio creato o ricevuto (che può contenere fino a 160 caratteri) può essere visualizzato, ricevuto, modificato o inviato.

Sportellino attivo

Possibilità di effettuare la selezione vocale o il comando vocale immediatamente dopo l'apertura dello sportellino del telefono.

Tasti di programmazione

Tasti contrassegnati con  sul telefono, la cui funzione:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata.
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente.

Trasferimento chiamate

Possibilità di reindirizzare le chiamate a un altro cellulare o telefono fisso.

Indice

A

ABC, modo testo • 46
 Accessori • 9
 Agenda **(6-1)** • 105
 ALS • 120
 Antenna automatica
 (5-7) • 14; 104
 Ascolta messaggi **(2-1-1)** • 63
 Attesa
 chiamate • 30
 Attivazione/disattivazione
 microfono • 28
 telefono • 20
 Attivazione voce flip
 (5-1-0) • 23; 86
 Avviso di chiamata **(5-2-3)** • 93
 Azzerà impostazioni
 (5-1-*) • 87

B

Batterie
 caricamento • 18
 indicatore batteria
 esaurita • 19
 installazione • 15
 precauzioni • 127
 Blocco
 chiamate **(5-2-2)** • 91
 password • 92; 127
 SIM, scheda **(5-3-5)** • 100
 tastiera • 21
 telefono **(5-3-3)** • 99
 Broadcast **(2-6)** • 68
 Browser
 impostazioni **(5-6)** • 103
 uso **(8)** • 115

C

Calcolatrice **(6-3)** • 108
 Calendario **(6-5)** • 111
 Cambiare
 modalità testo • 43
 password **(5-3-4)** • 99
 password di esclusione di
 chiamata • 92

C (continua)

Cambiare (continua)
 PIN **(5-3-2)** • 99
 PIN2 **(5-3-7)** • 100
 Cancellazione
 attività • 111
 chiamate perse • 27
 melodie • 78
 numeri
 rubrica • 39
 vocali • 72
 programmi • 105
 Caratteri
 cambiamento modi • 43
 immissione • 42
 Caricabatterie • 18
 Caricamento batterie • 18
 Chat **(2-7)** • 69
 Chiamare • 22
 Chiamate
 avviso **(5-2-3)** • 93
 di emergenza • 8; 132
 conferenza telefonica • 32
 costo **(1-5)** • 62
 durata **(1-4)** • 61
 emergenza • 8; 132
 esclusione **(5-2-2)** • 91
 fare • 22
 in attesa • 30
 internazionali • 22
 inviate **(1-3)** • 61
 perse **(1-1)** • 26; 60
 registri **(1)** • 60
 ricerca di un numero nella
 rubrica • 40
 ricevute **(1-2)** • 60
 ricomposizione
 automatica • 85
 rifiuto • 25
 risposta • 25
 terminare • 23
 tramite la rubrica • 35
 trasferimento **(5-2-1)** • 88
 una seconda chiamata • 31
 vocale • 23; 70

C (continua)

Chiamate di gruppo
 • Vedere Conferenza
 telefonica
 Chiamate perse
 (1-1) • 27; 60
 eliminazione • 27
 modifica • 26
 risposta con messaggio di
 testo • 27
 Codici di accesso • 125
 Comando vocale **(3-2)** • 73
 attivazione • 73
 eliminazione • 73
 registrazione • 73
 riproduzione • 73
 Componi melodie **(4-2)** • 76
 Conferenza telefonica • 32
 Configura **(2-5)** • 67
 Connessione
 tono **(4-9)** • 81
 Contrasto display **(5-4-3)** • 101
 Copia della rubrica
 numeri • 39
 Cose da fare **(6-4)** • 110
 Costo delle chiamate • 62
 CUG **(5-2-6)** • 96

D

Data
 formato **(6-7-3)** • 113
 impostazione **(6-7-2)** • 113
 Display • 12
 contrasto • 101
 disposizione • 12
 icone • 13
 impostazioni **(5-4)** • 101
 lingua • 83

E

Elenco messaggi
 predefiniti **(2-4)** • 66

F

Fixed Dial Number (FDN)
 modo **(5-3-6)** • 100

F (continua)

Funzioni
 selezione • 49
 vocali **(3)** • 70
 Fusi orari **(6-6)** • 112

G

Giochi **(7)** • 114
 Gruppo chiuso di utenti
 (5-2-6) • 96

I

Icone • 13
 ID chiamante **(5-1-9)** • 86
 Identificazione
 della linea **(5-2-5)** • 96
 di un chiamante • 86
 Immagine
 schermo • 101
 Impostazioni **(2-5)** • 67
 browser • 103
 data • 113
 display • 101
 lingua • 83
 menu rapido • 102
 ora • 113
 reimpostazione • 87
 rete • 88
 sicurezza • 98
 sveglia • 107
 telefono • 82
 Incollatura dei numeri • 38
 Indicatore batteria
 esaurita • 19
 Invio
 messaggi • 66
 toni dei tasti • 34

L

LED, indicatore • 14
 Leggi messaggi **(2-2)** • 64
 Lettere
 cambiamento modi • 43
 immissione • 42
 Linea attiva **(5-1-#)** • 87

L *(continua)*

Lingua **(5-1-3)** • 83
 Lingua vocale • 83
 Lunghezza delle chiamate • 61

M

Manutenzione • 131
 Memo vocale **(3-3)** • 73
 eliminazione • 74
 registrazione • 74
 riproduzione • 74
 Menu • 53-59
 rapido **(5-5)** • 102
 Messa in attesa di una chiamata • 30
 Messaggi • 63
 ascolta **(2-1-1)** • 63
 broadcast **(2-6)** • 68
 chat **(2-7)** • 69
 impostazione **(2-5)** • 67
 lettura **(2-2)** • 64
 messaggio di saluto **(5-1-1)** • 82
 predefiniti **(2-4)** • 67
 registrazione segreteria interna • 75
 risposta alle chiamate perse • 27
 scrittura **(2-3)** • 65
 segreteria **(2-1)** • 63
 tonalità **(4-6)** • 80
 Messaggio di saluto **(5-1-1)** • 82
 Modifica
 chiamate perse • 26
 cose da fare • 110
 melodie • 77
 messaggi • 66
 numeri rubrica • 38
 programmi • 105
 Modo
 schermo **(5-4-1)** • 101
 silenzioso
 attivazione/
 disattivazione • 21

N

Nomi
 immissione • 42
 memorizzazione nella rubrica • 35
 ricerca/selezione • 40
 Numeri
 cancellazione rubrica • 39
 copia della rubrica • 39
 correzione • 22
 immissione • 48
 memorizzazione • 35
 modifica
 chiamate perse • 26
 rubrica • 38
 proprio • 83
 ricerca/selezione • 40
 riselezione • 24
 automatica • 85
 selezione fissa • 100
 Numero segreteria **(2-1-2)** • 64

O

Opzioni
 selezione • 49
 Ora
 chiamata **(1-4)** • 61
 formato • 113
 fusi orari **(6-6)** • 112
 impostazione **(6-7-1)** • 113
 Organizer **(6)** • 105
 Orologio **(6-7)** • 113
 tipi • 101

P

Password
 cambia • 92
 esclusione • 127
 telefono • 125
 PIN • 125
 cambia **(5-3-2)** • 99
 verifica **(5-3-1)** • 98
 PIN2 • 126
 cambia **(5-3-7)** • 100
 Proprio numero **(5-1-2)** • 83

P *(continua)*

PUK • 126
 PUK2 • 126
 Pulizia • 131

R

Registrazione
 comandi vocali • 73
 messaggi • 75
 promemoria vocali • 74
 selezione vocale • 71
 Registro
 chiamate **(1)** • 60
 Regolazione volume
 auricolare • 24
 suoneria **(4-3)** • 79
 tastiera • 24
 Retroilluminazione
 • 14; 84; 101
 Ricerca dei nomi/numeri • 40
 Rifiuto chiamate • 25
 Riselezione
 automatica **(5-1-7)** • 85
 dell'ultimo numero • 24
 Risposta
 a una chiamata • 25
 a una seconda chiamata • 31
 automatica **(5-1-8)** • 85
 ogni tasto **(5-1-4)** • 84
 Riproduzione
 comandi • 73
 promemoria • 74
 richiami vocali • 72
 Roaming • 94
 Rubrica • 35
 cancellazione dei numeri • 39
 chiamata • 37
 composizione • 37; 40
 copia di numeri • 39
 esecuzione delle chiamate • 23; 37; 40
 eliminazione nomi registrati • 38
 incollatura dei numeri • 38
 invio dei messaggi di testo • 37

R *(continua)*

Rubrica *(continua)*
 memorizzazione dei numeri/nomi • 35
 modifica dei numeri • 38
 opzioni • 36
 registrazione vocale • 37
 ricerca/selezione • 40
 riproduzione nomi registrati • 38
 stato della memoria • 39
 tipi di melodia • 39
 toni • 39

S

Scelte rapide • 54; 102
 Scheda SIM
 blocco **(5-3-5)** • 100
 installazione • 15
 precauzioni • 15
 Scrivi messaggi **(2-3)** • 65
 SDN • 40; 41
 Segnalazione chiamate **(4-4)** • 51; 79
 Segnali dei tasti
 invio • 34
 selezione • 80
 silenzioso • 34
 volume • 24
 Segreteria • 63
 interna **(3-4)** • 75
 Selezione
 delle funzioni/opzioni • 49
 rete **(5-2-4)** • 94
 vocale **(3-1)** • 23; 70
 attivazione • 71
 eliminazione numeri • 72
 registrazione • 71
 riproduzione nomi • 72
 Servizi di rete **(5-2)** • 88
 Servizio
 illuminazione **(5-1-6)** • 14; 85
 selezione dei numeri (SDN) • 40; 41

S *(continua)*

- Sicurezza **(5-3)** • 98
 batterie • 127
 informazioni • 129
 precauzioni • 7
- Silenzioso
 microfono • 28
 toni dei tasti • 34
- Simbolico
 modo • 48
- SMS
 vedere Messaggi
- Soluzione dei problemi • 122
- Stato memoria • 39
- Suoneria
 melodia • 76
 tipo • 79
 tonalità **(4-1)** • 76
 volume **(4-3)** • 79
- Sveglia **(6-2)** • 107

T

- Tasti • 10; 11; 102
 di programmazione • 49
- Tastiera
 blocco • 21
- Telefono
 blocco **(5-3-3)** • 99
 cambia **(5-3-4)** • 99
 impostazioni **(5-1)** • 82
 password • 99; 125
- Testo
 cambiamento modi • 43
 immissione • 42
- Tono
 connessione **(4-9)** • 81
 errori **(4-7)** • 81
 melodia • 76
 messaggio **(4-6)** • 80
 minuti **(4-8)** • 81
 suoneria **(4-1)** • 76
 tasti **(4-5)** • 80
- Trasferimento delle chiamate
(5-2-1) • 88
- T9
 modo • 44

U

- Utente
 gruppo chiuso **(5-2-6)** • 96

V

- Vibrazione • 79
 Volume auricolare • 24

W

- WAP
 browser • 103; 115
- WWW
 servizi **(8)** • 115

Telefono GSM SGH-N400

Scheda di riferimento rapido

Accendere/ Spegnere	Tenere premuto 
Eseguire una chiamata	<i>(Chiamata diretta)</i> ① Digitare il numero. ② Premere . <i>(Selezione vocale)</i> Purché il nome sia registrato e l'opzione di menu Attivazione flip (5-1-0) sia impostata su Selezione vocale: ① Aprire lo sportellino. ② Dire il nome.
Finire una chiamata	Premere brevemente  .

① Premere il tasto di programmazione **Menu**.

② Scorrere nell'elenco dei menu spingendo  verso l'alto o verso il basso fino a raggiungere il menu desiderato.

③ Premere il tasto di programmazione **Selez.**

④ Scorrere l'elenco delle opzioni di impostazione spingendo  verso l'alto o verso il basso fino a selezionare le opzioni desiderate.

⑤ Premere il tasto **Selez.** per accedere al menu.

Accesso
alle
funzioni
di menu

• I due tasti di programmazione () eseguono la funzione indicata dal testo riportato sopra su ciascuno di essi (riga inferiore del display).



Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE SGH-N400

(Product name)

SGH-N400

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kynug Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n°10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex [IV] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.
(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungruk-Dong, Korea 440-600
2001.03.06

(place and date of issue)

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab,
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2001.03.05

(place and date of issue)

In-Seop Lee / Manager

(name and signature of authorized person)

Rispondere a una chiamata	Aprire lo sportellino. oppure Premere  .
Regolare il volume	Premere  oppure  sul lato sinistro del telefono.
Memorizzare i numeri nella Rubrica	1 Digitare il numero. 2 Premere il tasto di programmazione Salva. 3 Immettere il nome. 4 Premere il tasto di programmazione Salva. 5 Se necessario modificare la posizione. 6 Premere il tasto di programmazione OK.
Cercare un nome nella rubrica	1 Premere il tasto di programmazione Rubrica. 2 Immettere l'inizio del nome. 3 Premere il tasto Ricerca. 4 Per scorrere i nomi disponibili, spingere verso l'alto o verso il basso. 5 Per effettuare una chiamata, premere .
Registrare il nome per la selezione vocale	1 Trovare il nome desiderato. 2 Premere il tasto di programmazione Opzioni. 3 Selezionare il menu Regist. voce. 4 Registrare il nome e seguire le istruzioni.